

Přijímač digitální pozemní TV

pro příjem volných TV a rozhlasových programů
s pevným diskem (HD) pro záznam TV a rozhlasových pořadů

PVR-8100T

Příručka uživatele

(překlad návodu firmy Humax)

Důležitá upozornění

Před instalací, zapnutím a nastavováním přijímače se prosím podrobně seznámete s návodem k jeho obsluze a to i když jste již obeznámeni s používáním přístrojů podobného typu. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Minimálně po dobu záruky na přístroj doporučujeme uschovat jeho orig. přepravní karton, použitý balicí materiál a pokladní doklad. V případě další přepravy přístroje zabalte přístroj tak, jak byl zabalen z výroby. Použitý balicí materiál je plně recyklovatelný - při jeho likvidaci postupujte podle místně platných předpisů. Event. použité plastové fólie uložte mimo dosah dětí.

	UPOZORNĚNÍ NEVYJÍMEJTE PŘÍSTROJ ZE SKŘÍNKY - RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.	
Uvnitř skřínky přístroje nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídit jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis. Zásahem do přístroje v době platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty event. záručních plnění. Před event. vyjmutím přijímače ze skřínky (výslovně nedoporučeno) odpojte přijímač od elektrické sítě.		



Symbol blesku uvnitř trojúhelníka na zadní straně skřínky přístroje upozorňuje uživatele na přítomnost životu nebezpečného napětí na některých dílech uvnitř skřínky.



Symbol vykřičníku na zadní straně skřínky přístroje upozorňuje uživatele na existenci důležitých pokynů pro obsluhu a ošetřování přístroje, uvedených v jeho doprovodné dokumentaci.

Pro bezpečné používání přijímače

Přístroj vyhovuje všem v okamžiku jeho výroby platným mezinárodním normám a předpisům souvisejícím s bezpečností jeho používání a se zajištěním jeho elektromagnetické slučitelnosti (EMS).

Před instalací a zapnutím přístroje se prosím seznámete s následujícími pokyny:

Přijímač je konstruován pro napájení střídavým napětím 90 - 250 V, 50/60 Hz, s automatickým přizpůsobením napájecích obvodů přijímače přivedenému střídavému napětí v uvedeném rozsahu bez jakéhokoliv dalšího zásahu uživatele.

Neprétěžujte síťovou zásuvku popř. prodlužovací kabel používané pro napájení přístroje.

- Pravidelně kontrolujte stav síťového kabelu přístroje. Kabel ved'te tak, aby se po něm nešlapalo, na kabel nepokládejte těžké předměty. Nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem - poškozený kabel nechejte vyměnit nebo opravit.
- Chraňte přístroj před postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou. Neinstalujte přístroj na místech, kde by mohl být postříkán nebo polit, nepoužívejte přístroj mimo místnosti. Na přístroj neumísťujte nádoby obsahující jakékoliv kapaliny. Nedotýkejte se síťového kabelu přístroje mokřýma rukama.
- Pozor na vniknutí jakýchkoliv cizích (zejména kovových) předmětů popř. jakýchkoliv kapalin do skříňky přístroje - riziko poškození přístroje popř. významného zkrácení jeho životnosti.
- Přístroj instalujte na rovnou, pevnou plochu chráněnou proti otřesům a vibracím. Zajistěte přístroj proti jeho pádu - riziko úrazu osob a / nebo škod na majetku.
- Nezakrývejte větrací otvory skříňky přístroje - slouží pro odvádění tepla vznikajícího během jeho provozu. Nepoužívejte přístroj položený na měkkém čalouněném nábytku nebo na koberci s vysokým vlasem - možnost zakrytí větracích otvorů na spodní straně jeho skříňky. Chraňte přístroj před přímým sluncem, neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla. Na přístroj neumísťujte další komponenty vašeho systému audio / video.
- Přístroj používejte pouze jen v kombinaci s komponentami uváděnými v návodu.
- Před čištěním přístroj vypněte a odpojte jej od elektrické sítě. Pro čištění přístroje postačuje lehce zvlhčený měkký hadřík, v žádném případě nepoužívejte pro čištění přístroje ředidla nebo rozpouštědla.
- Před připojováním / odpojováním přijímače k / od televizoru* (zesilovače nebo PC) je přijímač nebo televizor (popř. zesilovač popř. PC) bezpodmínečně nutno vypnout a odpojit od elektrické sítě. Nedodržením tohoto pokynu riziko poškození přijímače a / nebo přístroje, ke kterému je přijímač připojován / od kterého je odpojován.
- Přijímač umístěte v min. 10 cm vzdálenosti od přístrojů, které mohou být event. zdrojem rušení příjmu obrazu (např. jeho zkreslením, zhoršením podání barev atd.) jako jsou např. televizor, VCR nebo počítačové komponenty.
- Použitá venkovní TV anténa musí být uzemněna. Vzhledem k nutnosti dodržení řady předpisů doporučujeme nechat anténu instalovat odbornou firmou.
- Event. používaný rozvod společné TV antény nebo kabelové TV musí vyhovovat požadavkům SABS 061.

Upozornění k pevnému disku

- Nepohybujte s přístrojem popř. nevypínejte přístroj v době, kdy je přístrojem používán pevný disk. Výrobce přístroje v žádném případě neodpovídá za jakékoliv škody vzniklé např. poškozením dat zapříčiněné neopatrným nebo nesprávným zacházením s pevným diskem.
- Nevyjímejte pevný disk z přístroje - při požadavku na výměnu pevného disku kontaktujte prodejce přístroje. Výrobce přístroje neodpovídá za event. škody zapříčiněné výměnou pevného disku uživatelem přístroje.
- Výrobce přístroje specifikovaných vlastností je u přístroje dosahováno při použití pevného disku Seagate ST340015ACE nebo pevného disku Maxtor 2F040L0 s kapacitami 40 GB, s přístrojem je možno používat pevné disky do max. kapacity 80 GB. Výrobce přístroje neodpovídá za event. problémy vzniklé použitím disků s vyšší než uvedenou kapacitou.

Doplňující informace

Pohotovostní režim přístroje

- Vypnutím přístroje stlačením tlačítka STANDBY na ovladači není přístroj odpojen od elektrické sítě - je tak přepnut do pohotovostního režimu.

* Pojem „televizor“ je v dalším textu návodu používán pro označení zobrazovací jednotky („klasického“ (CRT) televizoru, televizoru s plasmovou nebo LCD obrazovkou popř. projektoru).

Přístroj v pohotovostním režimu zůstává připojen k elektrické síti, ze které trvale odebírá malý proud, nutný pro zálohování pamětí, funkci obvodů dálkového ovládání aj. obvodů.

Pro vypnutí přístroje použijte tlačítko ON/OFF na jeho zadním panelu, pro úplné odpojení přístroje od elektrické sítě (nutné za bouřky, před Vaší předpokládanou delší nepřítomností nebo pokud nehodláte přístroj delší dobu používat) přepněte přístroj do pohotovostního režimu nebo přístroj vypněte a potom vyjměte vidlici síťového kabelu přístroje ze síťové zásuvky.

Upozornění k autorským právům

Firma HUMAX neodpovídá za jakékoliv škody zapříčiněné použitím neoficiálního software ve spojení s jejími výrobky. Použitím jiného než oficiálního software firmy HUMAX u výrobků firmy pozbývají platnost záruky poskytované na přístroj jeho výrobcem.

S výrobky HUMAX výslovně doporučujeme používat software uvolněné firmou HUMAX.

Veškeré obchodní známky uváděné v návodu jsou chráněnými obchodními značkami jejich vlastníků.

1. Před použitím přijímače

Příslušenství přijímače

Přijímač je dodáván s následujícím příslušenstvím:

- dálkový ovladač
- 2 ks baterií pro ovladač
- koaxiální kabel s konektory
- příručka uživatele (originál tohoto dokumentu).

Doplňující informace

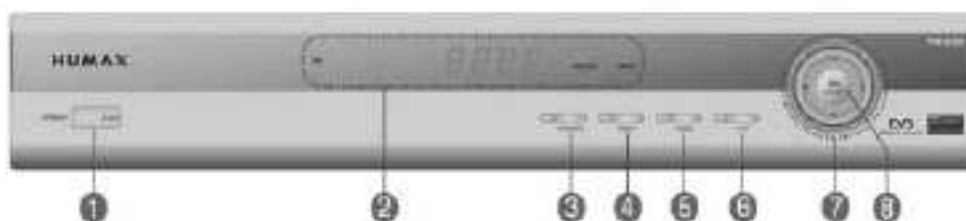
Pokud je v návodu uváděno jiné než výše uvedené příslušenství (např. televizor) není dodáváno s přijímačem a je nutno je k přijímači dokoupit.

Součástí dodávky přijímače není aktivní TV anténa.

Poznámka k dálkovému ovladači

Delším ponecháním dálkového ovladače bez vložených baterií riziko jeho nesprávné funkce - z uvedeného důvodu je nutné trvalé ponechání baterií v ovladači.

Přední panel přijímače



Tlačítko STANDBY pro zapnutí přístroje / přepnutí přístroje do pohotovostního režimu.

Indikace přijetí příkazu z dálkového ovladače (po převzetí signálu se svítlna krátce rozsvítí).

Displej pro zobrazení čísla paměťového místa předvolby s přijímaným TV programem. Na displeji jsou kromě tohoto zobrazovány některé údaje související s programováním funkcí přístroje prostřednictvím nabídky.

LED RECORD - svítí v průběhu záznamu na pevný disk.

LED RADIO - svítí po přepnutí přístroje na příjem digitálního rozhlasu.

Tlačítko TV/RADIO pro přepnutí přístroje na příjem pozemní digitální TV / rozhlasu.

Tlačítko MENU pro zobrazení hlavní nabídky.

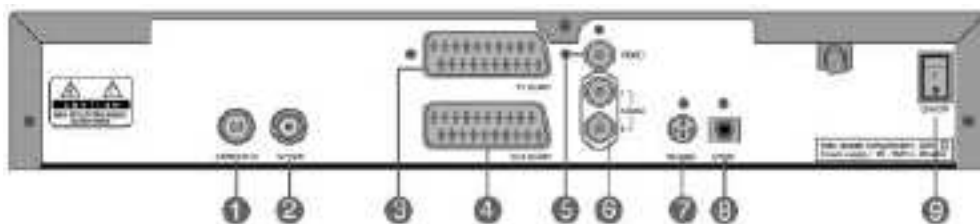
Tlačítko GUIDE pro zobrazení informací EPG.

Tlačítko EXIT pro vyjití z nabídky nebo z obrazovky EPG.

Tlačítka $\blacktriangledown$ / $\blacktriangle$ a $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$ pro pohyb v nabídkách.

Tlačítko OK/CH.LIST pro potvrzení výběru z nabídky. Stlačením tlačítka během příjmu TV nebo rozhlasu bude na obrazovce zobrazen seznam přijímaných TV nebo rozhlasových programů.

1.3 Zadní panel přijímače



Na zadním panelu přijímače jsou umístěny následující konektory:

ANTENNA IN pro připojení TV antény resp. pro připojení přijímače k účastnické zásuvce rozvodu společné TV antény nebo kabelovému rozvodu.

TV/VCR pro připojení k anténní zásuvce televizoru / VCR. V konektoru je dispozici signál z TV antény pro příjem pozemní TV (připojené ke konektoru ANTENNA IN). Pro připojení použijte vř koaxiální kabel s odpovídajícími konektory.

TV SCART - pro připojení přijímače ke konektoru SCART televizoru.

VCR SCART - pro připojení přijímače ke konektoru SCART VCR.

VIDEO - konektor cinch pro připojení výstupu složeného signálu video z přijímače pro jeho zpracování externím přístrojem (např. televizorem nebo VCR).

AUDIO L/R - konektory cinch - v konektorech se k dispozici stereofonní signál audio pro jeho zpracování připojeným přístrojem (stereofonním zesilovačem / věží / televizorem nebo VCR).

RS-232C - pro připojení přijímače k PC pro aktualizaci používaného firmware.

S/PDIF pro připojení výstupu datového proudu vícekanálového signálu audio k digitálnímu optickému vstupnímu konektoru AV zesilovače / receiveru vybavenému dekodérem Dolby Digital.

Tlačítko ON/OFF pro vypnutí přístroje / přepnutí vypnutého přístroje do pohotovostního režimu nebo jeho zapnutí (v závislosti na režimu ve kterém se přístroj nacházel v okamžiku jeho vypnutí použitím tohoto tlačítka).

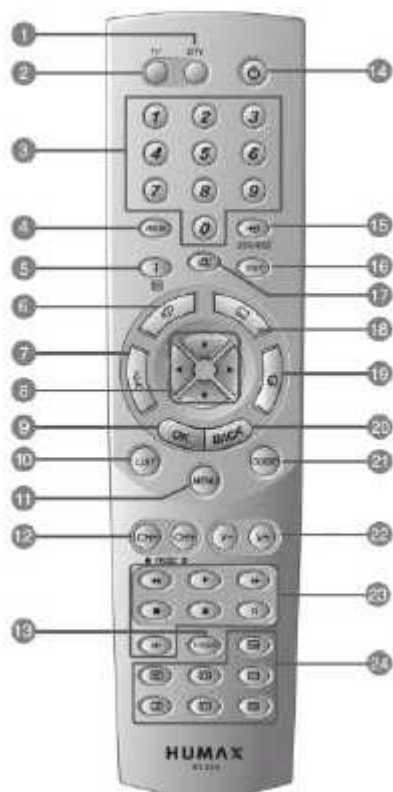
1.4 Dálkový ovladač

Dálkový ovladač je základním prostředkem uživatele pro obsluhu přijímače - obsluha přijímače je v dalším textu návodu popisována použitím ovladače.

Pozor na ztrátu / poškození ovladače - náhrada ovladače je problematická a při nedostupnosti orig. ovladače přináší omezení přístupu k některým funkcím přijímače.

Dálkovým ovladačem přijímače je po odpovídajícím jednoduchém naprogramování možná obsluha některých základních funkcí některých televizorů různých výrobců - podrobné informace naleznete v kapitole 12 tohoto návodu.

Na dálkovém ovladači jsou uživateli k dispozici následující tlačítka:



DTV - pro přepnutí dálkového ovladače na obsluhu funkcí tohoto přijímače.

TV - pro přepnutí dálkového ovladače na obsluhu základních funkcí používaného televizoru.

Číselná tlačítka pro přímý výběr paměťových míst předvolby přijímače / vkládání číselných hodnot do nabídek.

WIDE pro změnu formátu zobrazení obrazu.

i (INFORMATION/INDEX) pro zobrazení informací o aktuálně přijímaném TV programu. Během příjmu teletextu pro zobrazení seznamu vysílaných informací teletextu.

SOUNDTRACK pro zobrazení informací o aktuálním nastavení audio.

OPT+ pro zobrazení atributů přijímaného TV nebo rozhlasového programu.

Tlačítka ▲ ▼ ◀ ▶ pro postupný výběr paměťových míst předvolby přijímače / pohyb v nabídkách.

OK pro potvrzení provedeného výběru z nabídky, během příjmu TV / rozhlasu pro zobrazení seznamu TV / rozhlasových programů.

LIST pro zobrazení seznamu TV nebo rozhlasových programů naprogramovaných do předvolby přijímače.

MENU pro zobrazení hlavní nabídky.

CH+/- / PAGE +/- pro postupný výběr paměťových míst předvolby s programy / během příjmu teletextu pro postupný výběr předcházejících nebo následujících stran teletextu.

TV/RADIO - pro přepnutí přístroje na příjem TV / rozhlasu.

STANDBY - pro zapnutí přijímače / přepnutí přijímače do pohotovostního režimu.

AUX/SOURCE - pro nastavení vstupu používaného televizoru / výběr výstupu přijímače během příjmu TV.

EXIT pro vyjití z hlavní nabídky nebo z obrazovky EPG.

MUTE pro okamžité umlčení přístroje / obnovení původní hlasitosti.

SUBTITLE pro zobrazení seznamu jazyků pro podtitulky.

GAME pro použití videoher z paměti přístroje.

BACK - při programování funkcí přijímače prostřednictvím nabídky pro přepnutí do předcházející obrazovky / nabídky.

GUIDE pro zobrazení obrazovky EPG.

V +/- pro nastavení hlasitosti (je omezena nastavením hlasitosti používaného televizoru / zesilovače).

Tlačítka pro řízení funkcí přehrávání / záznamu:

REV - pro rychlý pohyb v záznamu vzad

▶ PLAY - pro zahájení přehrávání

▶▶ FF - pro rychlý pohyb v záznamu vpřed

● REC - pro zahájení záznamu

■ STOP - pro ukončení záznamu nebo přehrávání

|| PAUSE - pro přerušení záznamu nebo přehrávání

I ▶ SLOW - pro zpomalené přehrávání.

Tlačítka pro obsluhu příjmu teletextu.

Doplňující informace

Funkce barevných tlačítek na ovladači je uváděna v barevných polích zobrazených na TV obrazovce.

Podrobný popis funkce jednotlivých tlačítek naleznete v dalším textu návodu v popisech obsluhy jednotlivých funkcí přijímače.

2. Výchozí nastavení přijímače

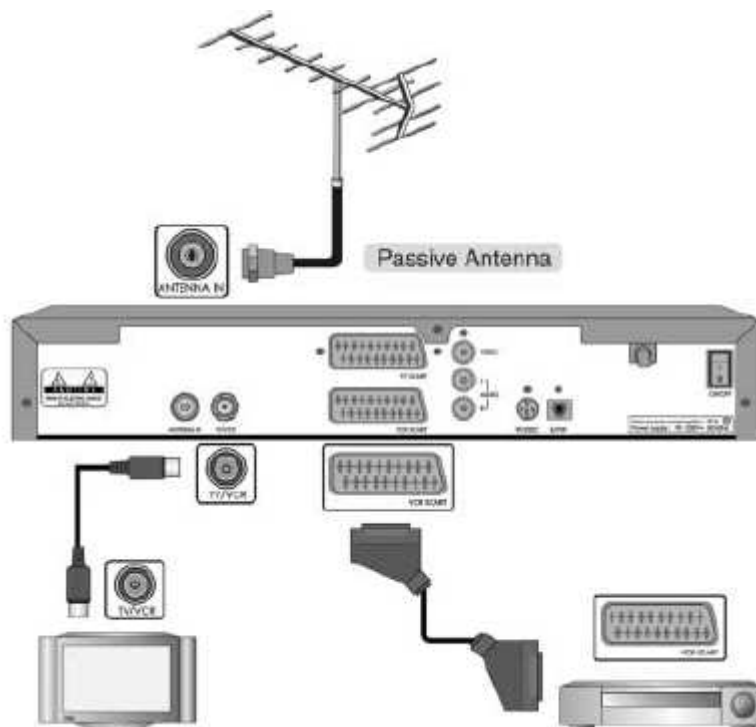
Doplňující informace

Před připojováním / odpojováním přijímače k / od jiného přístroje musí být přijímač / připojovaný popř. odpojovaný přístroj vypnutý a odpojený od elektrické sítě.

Nedodržením tohoto pokynu riziko poškození přijímače popř. připojovaného / odpojovaného přístroje.

Připojení TV antény

1. Připojení televizoru a VCR

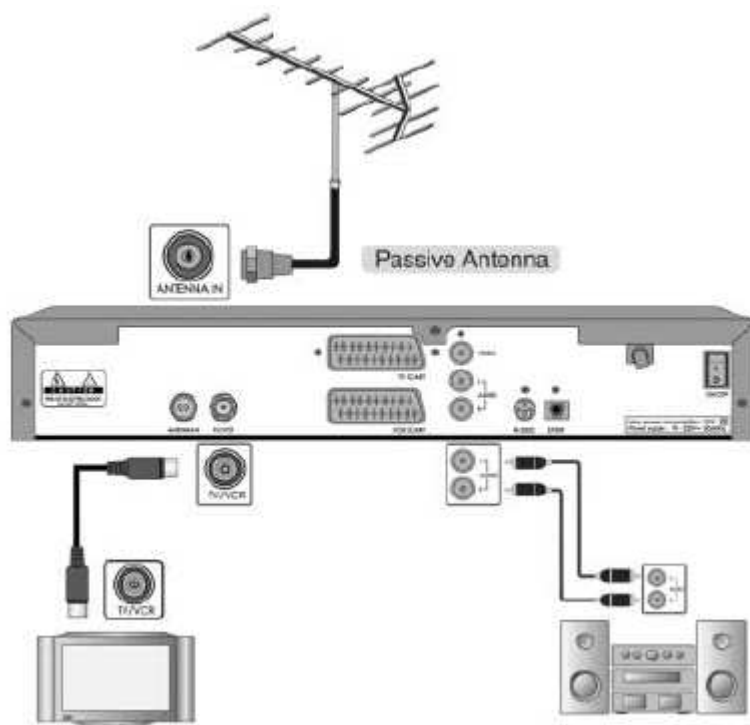


Upozornění

Před připojováním anténního napáječe pasivní TV antény (nepoužívající anténní zesilovač) nebo k účastnické zásuvce rozvodu společné TV antény je bezpodmínečně nutné přepnutí funkce **Instalace** (Installation) → **Napájení antény** (Antenna Power) na **Vypnuto** (Off) - prostřednictvím této funkce je zapínáno / vypínáno napájení anténního zesilovače (prostřednictvím anténního napáječe).

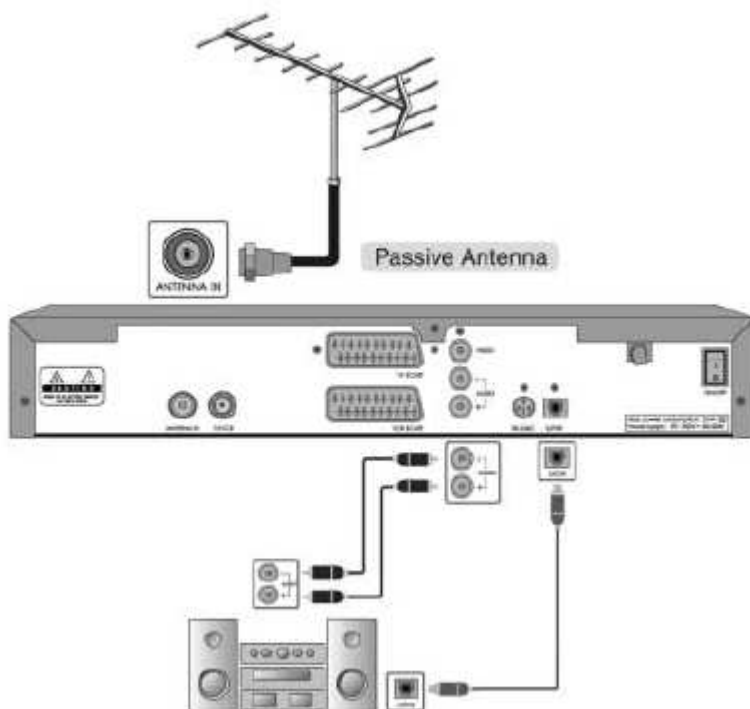
Pokud používáte aktivní TV anténu (vybavenou anténním předzesilovačem) přepněte na **Zapnuto** (On).

2. Připojení HiFi systému k přijímači I

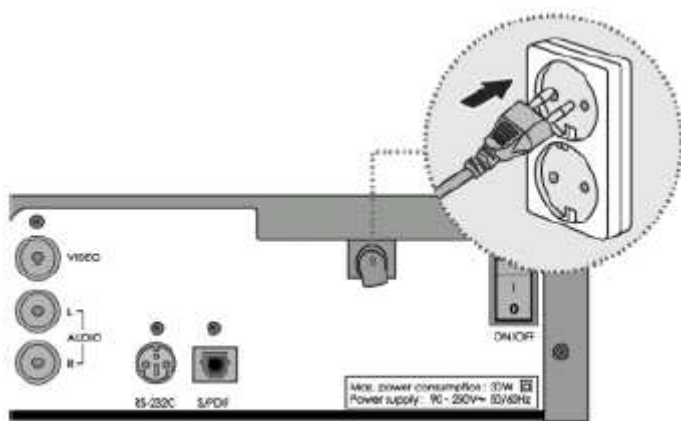


3. Připojení HiFi systému k přijímači II

Tuto variantu připojení použijte pro připojení AV zesilovače (receiveru) vybaveného dekodérem Dolby Digital.



2.2 Zapnutí přijímače



Vložte vidlici síťového kabelu přijímače do síťové zásuvky.

Stlačte tlačítko ON/OFF na zadním panelu přijímače - na předním panelu přijímače se rozsvítí červená LED a přijímač bude přepnut do pohotovostního režimu.

Stlačením tlačítka DTV na ovladači přepnete ovladač na obsluhu funkcí přijímače.

Pro zapnutí přijímače stlačte tlačítko **STANDBY**  na

přístroji nebo na ovladači.

Zapněte televizor a přepněte jej na zpracování signálu ze zásuvky s připojeným přijímačem - podrobné informace naleznete v návodu k obsluze televizoru.

3. Průvodce instalací přijímače

Doplňující informace

Po prvním zapnutí přijímače bude automaticky aktivován průvodce instalací přijímače jehož prostřednictvím budou za vaší aktivní spolupráce nastaveny funkce přijímače nutné pro příjem digitální TV a digitálního rozhlasu.

Stlačením tlačítka BACK nebo výběrem údaje **Zpět** (Back) a stlačením tlačítka OK v průběhu instalace budete vráceni do předcházející obrazovky (vhodné např. pro změnu chybně nastaveného údaje).

3.1 Výběr jazyka pro nabídky a hlášení na TV obrazovce

Z obrazovky **Jazyk** (Language) vyberte tlačítky $\blacktriangle/\blacktriangledown$ požadovaný jazyk, potvrďte tlačítkem OK nebo tlačítkem $\blacktriangleright$. Počínaje tímto okamžikem bude pro nabídky a hlášení na TV obrazovce používán vybraný jazyk. Kromě řady jiných jazyků je rovněž možný i výběr češtiny.



3.2 Výběr země instalace přístroje

Z obrazovky **Země** (Area Setting) vyberte tlačítky $\blacktriangle/\blacktriangledown$ zemi instalace přijímače. Pokud nebude ČR uvedena vyberte tlačítky $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **Jiná** (Other Country), potvrďte tlačítkem OK nebo tlačítkem $\blacktriangleright$.

Pro pokračování v programování vyberte tlačítky $\blacktriangle/\blacktriangledown$ údaj **Další** (Next) a stlačte tlačítko OK.



3.3 Nastavení antény

Prostřednictvím funkce **Nastavení antény** (Antenna Setting) můžete zapnout nebo vypnout napájení zesilovače aktivní TV antény stejnosměrným napětím 5 V přiváděným k zesilovači anténním napáječem (výběrem **Zapnuto** (On)).

Pokud aktivní anténu nepoužíváte vyberte **Vypnuto** (Off).

Pro pokračování v programování vyberte tlačítky $\blacktriangle/\blacktriangledown$ údaj **Další** (Next) a stlačte tlačítko OK. Bude zahájeno automatické ladění - přijímač automaticky prohledá přijímané kmitočty (viz „Technické údaje“) a naladěné TV a rozhlasové programy budou postupně (v pořadí v jakém byly naladěny) vloženy do paměťových míst předvolby.

Vyčkejte na ukončení programování. Při požadavku na ukončení vyhledávání programu před jeho automatickým ukončením stlačte tlačítko OK.

Po ukončení vyhledávání programů (automatickém nebo uživatelem) vyberte **Uložit** (Save) a stlačte tlačítko OK - výsledek vyhledávání bude uložen do paměti a na obrazovce bude zobrazena obrazovka **Nastavení hodin** (Time Setting).

3.4 Nastavení hodin

Pro zobrazení hodnoty offsetu GMT (**GMT Offset**) stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►, potom tlačítka ▲/▼ specifikujte rozdíl mezi místním a světovým časem (v ČR v době platnosti zimního času +1 hodina, v době platnosti letního času +2 hodiny). Potvrďte tlačítkem OK - bude tak nastaven přesný čas.

Potom výběrem údaje **Další** (Next) a stlačením tlačítka OK ukončete průvodce instalací přístroje.



Poznámky

Výchozím nastavením offsetu GMT je **Auto** - v tomto případě bude offset nastaven automaticky (podle zvolené země instalace přístroje).

Stlačením tlačítka EXIT v průběhu výchozí instalace budou do paměti uložena všechna dosud realizovaná nastavení a současně bude přístroj přepnut na normální funkci.



4. Základy obsluhy přijímače

V této části návodu budou popsány základní úkony nutné pro výběr požadovaného TV (rozhlasového) programu, nastavení hlasitosti apod.

4.1 Výběr požadovaného TV (rozhlasového) programu

Pro postupný výběr paměťových míst s TV nebo rozhlasovými programy použijte tlačítka CH + nebo -.

Pro přímý výběr paměťového místa s požadovaným programem můžete rovněž použít číslcová tlačítka (postupným vložením čísla paměťového místa).

Pro přepnutí na příjem TV / rozhlasových programů použijte tlačítko TV/RADIO.

Pro výběr požadovaného programu můžete rovněž použít seznam programů (**Channel List**) nebo průvodce programy (**Programme Guide**). Podrobné informace naleznete v dalším textu návodu.

4.2 Nastavení hlasitosti

- Pro nastavení hlasitosti použijte tlačítka V + nebo V - rozsah nastavení hlasitosti je omezen nastavením hlasitosti používaného televizoru nebo zesilovače.
- Pro okamžité umlčení zvuku / obnovení původní hlasitosti použijte tlačítko MUTE.



4.3 Příjem teletextu

Pokud je přijímaným TV programem vysílán teletext budete na toto upozorněni zobrazením ikony  v informačním okně, zobrazeném automaticky po přepnutí přístroje na příjem jiného TV programu.

Pro přepnutí přístroje na příjem teletextu stlačte tlačítko **TELETEXT ON/OFF** nebo tlačítko **SUBTITLE**.

1. Použití nabídky teletextu

Stlačením tlačítka MENU během příjmu teletextu bude na obrazovce zobrazena nabídka teletextu.

Tlačítka ◀ / ▶ vyberte požadovanou funkci, potom stlačte tlačítko OK. K dispozici jsou následující funkce:

Pro přepnutí na zobrazení strany teletextu se seznamem vysílaných informací resp. stranu č. 100.

Pro vyhledání požadované podstrany teletextu (vložením jejího čísla ve formátu 4-číslí číslíkovými tlačítky).

Pro nastavení průhlednosti teletextu zobrazeného s pozadím TV obrazu.

Pro přepnutí televizoru na příjem TV během vyhledávání požadované strany teletextu.

Pro zobrazení / zhasnutí skrytých informací teletextu (např. odpovědí v různých soutěžích).
Pro zvětšení znaků teletextu na TV obrazovce.

Pro zastavení / obnovení postupné změny podstran rozsáhlých informací teletextu zobrazovaných na několika podstranách.

2. Výběr požadované strany teletextu

Pro přímý výběr požadované strany vložte číslíkovými tlačítky její číslo (vždy trojčíslí).

Pro výběr následující / předcházející strany teletextu použijte tlačítka PAGE +/- nebo tlačítka ▲ / ▼.

Pro přeskok šesti posledních sledovaných stran teletextu stlačte tlačítko BACK.

4.3 Změna jazyka pro podtitulky

Pro zobrazení seznamu jazyků ve kterých jsou přijímaným TV programem vysílány podtitulky stlačte tlačítko SUBTITLE.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte ze seznamu požadovaný jazyk a stlačte tlačítko OK. Podtitulky budou zobrazovány ve vybraném jazyce.

Pokud zobrazování podtitulků nepožadujete vyberte **OFF**.



Doplňující informace

Pro nastavení výchozího jazyka pro podtitulky použijte nabídku - postupným výběrem **Menu → Upřednostněné → Nastavení jazyka → Jazyk pro podtitulky** (Menu - Preferences - Language Setting - Subtitle Language).

4.5 Změna jazyka pro audio

Pro zobrazení seznamu jazyků, ve kterých je přijímaným TV programem vysíláno audio stlačte tlačítko SOUNDTRACK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný jazyk.



Pro přepnutí na reprodukci samotného levého popř. pravého kanálu resp. pro stereofonní reprodukci použijte tlačítka ◀ nebo ▶.

Doplňující informace

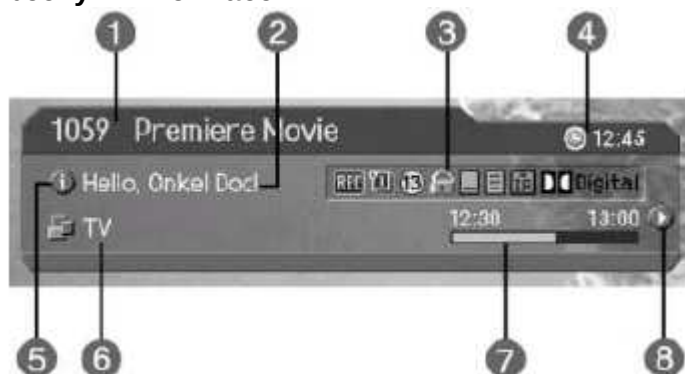
Pro nastavení výchozího jazyka pro podtitulky použijte nabídku - postupným výběrem **Menu → Upřednostněné → Nastavení jazyka → Jazyk pro podtitulky** (Menu - Preferences - Language Setting - Audio Language).

4.6 Informační okno

Po přepnutí na příjem jiného programu je na TV obrazovce určitou dobu vždy zobrazováno informační okno se všeobecnými informacemi (pro zobrazení tohoto okna během příjmu TV nebo rozhlasu stlačte tlačítko **i**). Kromě toho je možné zobrazení okna s podrobnými informacemi.

Pro zhasnutí zobrazeného okna stlačte tlačítko **EXIT**.

Okno se všeobecnými informacemi



Součástí okna jsou následující informace:

Číslo paměťového místa / název přijímaného programu.

Název přijímaného pořadu.

Ikony:

	indikuje záznam sledovaného pořadu
i	e zobrazena pouze pokud se jedná o naprogramovaný příjem pořadu
	indikuje stupeň omezení přístupu (v příkladu pro děti starší 13 let)
	indikuje příjem zablokovaného TV programu
	indikuje zakódovaný TV program (pro jeho příjem je nutné použití dekodéru)
	indikuje dostupnost podtitulků
	indikuje dostupnost teletextu
	pořad se zvukem ve formátu Dolby Digital

Aktuální čas.

Podrobné informace o pořadu (pokud jsou vysílány).

Režim přepínání programů a název seznamu programů - v závislosti na nastavení prostřednictvím nabídky. Pokud prostřednictvím nabídky **Menu → Editování programů → Režim změny programů** (Menu - Edit channels - Channel Changing Mode) vyberete **V používaném seznamu programů** (Within the current channel list) bude zobrazován název seznamu programů .

Vysílací čas přijímaného pořadu a aktuální poloha v rámci tohoto času.

Informace o následujícím pořadu (pokud je vysílána) - pro zobrazení podrobných informací stlačte tlačítko **►** .

Doplňující informace

Informace jsou zobrazovány pouze pokud jsou vysílány.

2. Okno s podrobnými informacemi

Okno bude zobrazeno po stlačení tlačítka **i** při zobrazeném okně se všeobecnými informacemi. Rozsah informací okna závisí na provozovateli přijímaného programu.

Zhasnutí zobrazeného okna dalším stlačení tlačítka.

Pokud zobrazená informace sestává z několika obrazovek použijte pro přepnutí do následující / předcházející obrazovky tlačítka **▲** nebo **▼**.



4.7 Seznam voleb

Přijímač umožňuje zobrazení a potvrzení podrobných informací o aktuálně přijímaném programu popř. jejich změnu.

Pro zobrazení **Seznamu voleb** (Option List) stlačte při zobrazeném seznamu programů tlačítko OPT+. Seznam je možno využít pro následující nastavení:

Přidání programu do seznamu skupiny oblíbených programů

Stlačte tlačítko OPT+.

Tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte **Oblíbené** (Favourite) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte požadovanou skupinu oblíbených programů a pro registraci přijímaného programu u této skupiny stlačte tlačítko OK.

Pro vyjmutí programu ze skupiny znovu stlačte tlačítko OK.

Pro automatické uložení provedených změn do paměti přejděte tlačítkem **◀** do výchozí nabídky.

Podrobné informace naleznete v kapitole 7.

Zablokování / odblokování příjmu programu

Stlačte tlačítko OPT+.

Tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte **Zablokovat** (Lock) a stlačte tlačítko OK.

Pro zablokování příjmu programu vyberte tlačítka **▲** nebo **▼** **Zablokovat** (Lock) a stlačte tlačítko OK.

Pro odblokování programu vyberte tlačítka **▲** nebo **▼** **Odblokovat** (Unlock) a stlačte tlačítko OK.

Po zobrazení výzvy k vložení klíčového slova (Password) vložte platné klíčové slovo (z výroby **0000**).

Pro automatické uložení provedených změn do paměti přejděte tlačítkem **◀** do výchozí nabídky.

Pro přepnutí na příjem zablokovaného TV programu je nutné vložení platného klíčového slova.

Výmaz programu

Stlačte tlačítko OPT+.

Tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte **Vymazat** (Delete) a stlačte tlačítko OK.

Po zobrazení výzvy pro potvrzení výmazu vyberte **Ano** (Yes) a stlačte tlačítko OK.

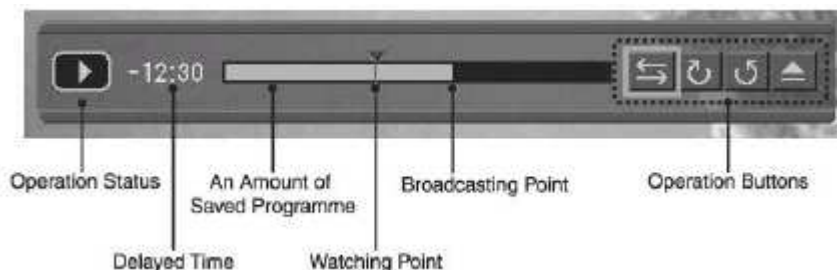
Pro výmaz TV programu vložte platné klíčové slovo - po výmazu vybraného programu bude přepnuto na příjem TV programu z následujícího paměťového místa.

5. Záznam s časovým posuvem

Přístrojem je automaticky dočasně zaznamenáváno na vestavěný pevný disk. Pořízený záznam je možno přehrát, editovat, v záznamu je možné vyhledávání atd.

5.1 Stupnice časového posuvu

Stlačením některého z tlačítek ovladače určených pro řízení funkcí přehrávání bude ve spodní části obrazovky zobrazena stupnice časového posuvu s informacemi - viz obrázek.



Jedná se o následující informace:

provozní režim přístroje (Operation Status) - v příkladu „Přehrávání“

zpoždění (Delayed Time) - časový rozdíl mezi aktuální polohou v záznamu v průběhu přehrávání vzhledem k aktuálně vysílanému bodu v zaznamenávaném pořadu

objem uloženého záznamu (An Amount of Saved Programme)

aktuálně sledované místo v záznamu (Watching Point)

aktuálně vysílané místo pořadu (Broadcasting Point)

tlačítka pro obsluhu přístroje, která lze aktuálně používat ve spojení s funkcí časového posuvu (Operation Buttons).

5.2 Tlačítko PAUSE (II)

Stlačením tohoto tlačítka bude přerušeno přehrávání. Pokračování v přerušeném přehrávání dalším stlačením tlačítka nebo tlačítka PLAY (▶).

Přerušením přehrávání je prodlužováno časové zpoždění mezi aktuálně vysílaným a aktuálně sledovaným místem v záznamu - zpoždění odpovídá délce přerušení přehrávání zobrazené na stupnici časového posuvu. Časové zpoždění je zvětšováno rovněž i použitím některých dalších tlačítek (jako např. REV nebo SLOW).

Pro zrušení časového zpoždění a sledování pořadu tak jak je vysílán stlačte tlačítko STOP.

5.3 Rychlé vyhledání předcházející scény

Pro vyhledání předcházející scény v záznamu použijte tlačítko REV (◀◀) na ovladači - opakovaným stlačováním tlačítka je možný výběr požadované rychlosti vyhledávání (3 stupně). Pro přepnutí na normální přehrávání stlačte tlačítko PLAY (▶). Po vyhledání začátku záznamu (okamžiku přepnutí přístroje na příjem přijímaného TV programu) bude přístroj automaticky přepnut na přehrávání.

5.4 Rychlé vyhledání následující scény

Pro vyhledání následující scény v záznamu použijte tlačítko FF (▶▶) na ovladači - opakovaným stlačováním tlačítka je možný výběr požadované rychlosti vyhledávání (3 stupně). Pro přepnutí na normální přehrávání stlačte tlačítko PLAY (▶).

Vyhledávání v záznamu vpřed je možné až do dosažení místa v záznamu odpovídajícího aktuálně vysílanému místu v záznamu - poté bude přístroj přepnut na normální přehrávání.

5.5 Zpomalené přehrávání

Pro zpomalené přehrávání / jeho zrušení použijte tlačítko SLOW (I ▶).

5.6 Záznam

Pro zahájení záznamu stlačte tlačítko REC (●).

Zatímco funkcí časového posuvu je na disk zaznamenáváno dočasně je záznam aktivovaný tímto tlačítkem trvalý a záznam je možno přehrát kdykoliv.

Další informace o záznamu naleznete v kapitole 6.

5.7 Doplnkové operace časového posuvu

Pro dále pospané funkce použijte tlačítka Operation Buttons v pravém horním rohu stupnice časového posuvu.

Přímý přeskok (Direct Jump)

Vyberte ikonu přímého přeskoku (□) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ◀ / ▶ přemístěte pohyblivou šipku na požadované místo v záznamu a potom stlačte tlačítko OK.

Ze specifikovaného místa bude zahájeno přehrávání.

Přeskok 30 sekund záznamu vpřed (Skip)

Vyberte ikonu přeskoku (□) a potom stlačte tlačítko OK.

Bude přeskočeno 30 sekund záznamu vpřed a z vyhledaného místa bude pokračováno v přehrávání.

Opakované přehrání posledních 7 sekund záznamu (Replay)

Vyberte ikonu Replay (□) a potom stlačte tlačítko OK.

Bude přehráno posledních 7 sekund přehraného záznamu.

Zobrazení seznamu pro přehrávání

Vyberte ikonu Playlist (▲) a potom stlačte tlačítko OK. Bude zobrazen seznam záznamů.

Ze zobrazeného seznamu vyberte tlačítka ▲ / ▼ požadovaný záznam a stlačte tlačítko OK.

Pro ukončení přehrávání stlačte tlačítko STOP - přehrávání bude ukončeno a na obrazovce bude signál aktuálně přijímaného TV programu.

6. Záznam a přehrávání

Přístroj umožňuje záznam na vestavěný pevný disk (pro záznam není k přístroji nutno připojovat VCR).

6.1 Trvalý záznam

Pro okamžitý záznam sledovaného TV pořadu stlačte tlačítko REC (●).

Ukončení záznamu stlačením tlačítka STOP (■).

Doplňující informace

V průběhu záznamu není možná změna přijímaného TV programu popř. zobrazení nabídky nebo seznamů.

Předpokladem pro záznam je dostatečná volná kapacita disku pro záznam. Pro záznam 1 hod. TV pořadu je třeba cca 3 GB volné kapacity disku (v závislosti na zaznamenávaném pořadu).

Je možný záznam TV nebo rozhlasových pořadů.

6.2 Naprogramování záznamu za vaší nepřítomnosti

Pro naprogramování záznamu použijte nabídku (Menu - Záznam - Plánování záznamu nebo Průvodce) (Menu - Recording - Recording Schedule nebo Guide). Podrobné informace o programování záznamu prostřednictvím EPG naleznete v kapitole 8.

Přístroj umožňuje naprogramování záznamu až 20 pořadů.
Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Záznam** (Recording) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Plánování záznamu** (Recording Schedule) a potom pro zobrazení seznamu programů záznamu stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Vyberte nepoužitý program záznamu a potom pro přidání programu záznamu do seznamu stlačte tlačítko OK.

Pro editování existujícího programu záznamu vyberte požadovaný program a potom stlačte tlačítko OK.



Přidání programu záznamu do seznamu

Číselnicovými tlačítky vložte do pole **Číslo kanálu** (Channel number) číslo paměťového místa s TV programem, jehož pořad chcete zaznamenat.

Do pole **Start** (Start Time) vložte číselnicovými tlačítky čas zahájení záznamu.

Do pole **Stop** (End Time) vložte číselnicovými tlačítky čas ukončení záznamu.

V poli **Opakování** (Repeat) specifikujte četnost záznamu (jednou / denně / týdně) (Once / Daily / Weekly).

V poli **Zablokování programu** (Programme Lock) vyberte zablokování / odblokování programu. Pro záznam zablokovaného programu je nutné vložení klíčového slova (z výroby 0000).

Pro uložení programu záznamu do paměti vyberte **Uložit** (Save) a potom stlačte tlačítko OK.

Pro výmaz programu záznamu vyberte **Zrušit** (Cancel) a potom stlačte tlačítko OK.

Editování programu záznamu

Ze seznamu programů záznamů vyberte program záznamu, který chcete změnit nebo zrušit.

Pro změnu požadovaného parametru programu vyberte tlačítka ▲/▼ parametr programu záznamu, který chcete vymazat a potom tlačítka ◀/▶ nebo číselnicovými tlačítky proveďte požadované změny.

Pro uložení změn v programu záznamu do paměti vyberte **Uložit** (Save) a potom stlačte tlačítko OK.

Pro výmaz programu záznamu vyberte **Zrušit** (Cancel) a potom stlačte tlačítko OK.

Přehrání záznamu pořadu

Pro přehrání záznamu vyberte ze seznamu záznamů záznam pořadu, který chcete přehrát a potom stlačte tlačítko PLAY.

Pro zobrazení seznamů zaznamenaných pořadů postupně vyberte **Menu - Záznam - Zaznamenané pořady** (Menu - Record - Recorded Programme).

Stlačením tlačítka **i** v průběhu přehrávání záznamu pořadu bude zobrazeno okno s informacemi o přehrávaném pořadu.

Pro rychlé zobrazení seznamu záznamů vyberte z časové stupnice ikonu Playlist (▲).



Pro přehrání záznamu pořadu:

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Záznam** (Record) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Zaznamenané pořady** (Recorded Programme) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►. Na obrazovce bude zobrazen seznam záznamů.
Tlačítka ▲/▼ vyberte pořad, který chcete přehrát a potom stlačte tlačítko PLAY (►).

6.4 Editování záznamů pořadů ze seznamu

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Záznam** (Record) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Zaznamenané pořady** (Recorded Programme) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►. Na obrazovce bude zobrazen seznam záznamů.

Tlačítka ▲/▼ vyberte pořad, který chcete editovat a potom stlačte tlačítko OK - bude zobrazena obrazovka pro editování záznamu pořadu.

Výmaz záznamu pořadu

Vyberte **Vymazat** (Delete) a potom stlačte tlačítko OK.

Změna názvu programu záznamu

Vyberte **Pořad** (Programme) a potom stlačte tlačítko OK - na obrazovce bude zobrazena klávesnice.

Tlačítka ▲ ▼ ◀ ▶ vyberte požadovaný znak a potom stlačte tlačítko OK. Opakováním tohoto postupu sestavte název programu záznamu.

Pro uložení názvu do paměti vyberte **OK** a stlačte tlačítko OK.



Ochrana záznamu pořadu proti výmazu

Z obrazovky editování vyberte **Chránit** (Protect) a potom tlačítkem OK vyberte **Zapnout** (Enable) nebo **Vypnout** (Disable). Při požadavku na zrušení nastavené ochrany záznamu proti výmazu bude vyzváni k vložení klíčového slova.

Zablokování přehrání záznamu

Z obrazovky editování vyberte **Zablokovat** (Lock) a potom tlačítkem OK zvolte **Zapnout** (Enable) nebo **Vypnout** (Disable).

6.5 Kontrola a naformátování pevného disku

V případě potřeby je možno zjistit zbývající volnou kapacitu pevného disku popř. je disk rovněž možno naformátovat. Naformátováním disku budou z disku nenávratně vymazána všechna na disku zaznamenaná data.

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Záznam** (Record) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Tlačítka ▲/▼ vyberte **Kontrola pevného disku** (HDD Control) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►. Poté je možná kontrola volného místa na pevném disku.

Pro naformátování disku vyberte **Formátovat** (Format) a potom stlačte tlačítko OK.

Z potvrzovací obrazovky vyberte **Ano** (Yes) a pro zahájení formátování disku vložte platné klíčové slovo. Potom vyčkejte na ukončení formátování disku.



7. Seznamy programů

Pro usnadnění vyhledání požadovaného TV programu jsou k dispozici celkem 3 seznamy programů:

TV - seznam všech TV programů se dvěma podskupinami rozříděnými podle různých kritérií (čísel paměťových míst nebo názvů TV programů)

Radio - seznam všech rozhlasových programů se dvěma podskupinami rozříděnými podle dvou kritérií (čísel paměťových míst nebo názvů rozhlasových programů)

Oblíbené (Favourite) - seznam oblíbených programů, sestává z celkem 5 podskupin označených a uspořádaných podle vašich potřeb

7.1 Zobrazení seznamů / přepínání mezi seznamy

Pro zobrazení seznamu programů stlačte během příjmu TV nebo rozhlasu tlačítko LIST.

Pro přepnutí mezi seznamy TV programů / rozhlasových programů použijte tlačítko TV/RADIO.

Pro výběr požadovaného programu ze seznamu použijte tlačítka ▲ nebo ▼, pro přepnutí na příjem vybraného programu stlačte tlačítko OK.

Pro pohyb mezi stranami seznamu použijte tlačítka PAGE + / PAGE -.

Pro výběr požadovaného programu ze seznamu můžete rovněž použít číslcová tlačítka - vložte číslo paměťového místa a potom po přemístění kurzoru k názvu tohoto programu v seznamu stlačte pro jeho příjem tlačítko OK.

Pro zobrazování ikony označující zakódování programu uvedeného v seznamu přepněte postupným výběrem **Menu → Upřednostněné → Různá nastavení → Volby v seznamu programů** (Menu → Preferences → Miscellaneous Settings → Option in CH List) na **Zapnuto** (On) pokud nebudete zobrazování ikon vyžadovat přepněte na **Vypnuto** (Off).



7.2 Přepnutí na jinou podskupinu seznamu

Pro zobrazení seznamu podskupin stlačte v době, kdy je na obrazovce zobrazen seznam programů tlačítko ►.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou podskupinu programů.

Stlačte tlačítko OK, tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou podskupinu programů a potom stlačte tlačítko OK.

Bude zobrazen seznam programů vybrané podskupiny.

Doplňující informace

Existence podskupin závisí na konfiguraci programů v seznamech.

Pokud je prostřednictvím nabídky **Menu → Editování programů → Režim změny programů** (Menu - Edit channels - Channel Change Mode) vybráno **V používaném seznamu programů** (Within the current CH List) je tlačítka CH + nebo - možný výběr programů pouze z aktuálního seznamu.

7.3 Editování předvolby

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Editování programů** (Edit Channels) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Editování seznamů programů** (Edit Channel List) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Po vyzvání k vložení klíčového slova (**Password**) vložte číslcovými tlačítky platné klíčové slovo.

Doplňující informace

Pro uložení provedených změn do paměti a přepnutí do předcházející nabídky stlačte tlačítko BACK nebo tlačítko ◀, pro vyjití z nabídky stlačte tlačítko MENU nebo tlačítko EXIT.

Pro výběr požadovaných funkcí z nabídek můžete rovněž používat číslcová tlačítka, např. pro výběr funkce **Editování seznamu programů** (Edit Channel List) postupně stlačte tlačítka MENU, 3 a 1.

Výběr skupiny paměťových míst pro editování

Po výběru **Skupina** (Group) stlačte pro zobrazení seznamu programů skupiny (Channel List Group) tlačítko OK nebo tlačítko ▶.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný seznam, potom stlačte tlačítko OK.

Doplňující informace

Pro editování seznamu oblíbených programů postupně vyberte **Menu → Editování seznamu programů → Editování oblíbených programů** (Menu - Edit Channels - Edit Favourite Channels).

Výmaz paměťového místa

Tlačítky ◀ nebo ▶ vyberte seznam programů.

Vyberte paměťové místo, které chcete vymazat a potom stlačte tlačítko OK..

Tlačítkem ▶ vyberte **Vymazat** (Delete) a potom stlačte tlačítko OK.

Zablokování / odblokování příjmu programu

Tlačítky ◀ nebo ▶ vyberte požadovaný seznam programů.

Vyberte paměťové místo s programem, jehož příjem chcete zablokovat a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítkem ▶ vyberte **Zablokovat** (Lock) a potom stlačte tlačítko OK.

Doplňující informace

Pokud bude vybrán zablokovaný program bude výše uvedeným postupem odblokován. Pro příjem zablokovaného programu je nutné vložení platného klíčového slova.

Přemístění programu v seznamu

Tlačítky ◀ nebo ▶ vyberte požadovaný seznam programů.

Vyberte paměťové místo s programem, který chcete přemístit a potom stlačte tlačítko OK.

Je možný současný výběr několika po sobě následujících programů v seznamu.

Tlačítkem ▶ vyberte **Přemístit** (Move) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítky ▲/▼ vyberte místo v seznamu, na které chcete přemístit vybraný program a potom stlačte tlačítko OK.

Změna názvu programu v seznamu

Tlačítky ◀ nebo ▶ vyberte požadovaný seznam programů.

Vyberte paměťové místo s programem, který chcete přejmenovat a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítkem ▶ vyberte **Změnit název** (Rename) a potom stlačte tlačítko OK.

Použitím klávesnice zobrazené na obrazovce vložte název programu.

Potvrďte výběrem **OK** a stlačením tlačítka OK.



Výběr všech programů / zrušení výběru

Je možno současně vybrat všechny programy.

V pravé části obrazovky vyberte **Vybrat všechny** (Select All) a potom stlačte tlačítko OK.
Pro zrušení výběru všech programů vyberte **Zrušit výběr všech programů** (Unselect All) a potom stlačte tlačítko OK.

7.4 Editování seznamu oblíbených programů

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Editovat programy** (Edit Channels) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Editovat oblíbené** (Edit Favourite Channels) a potom stlačte tlačítko OK nebo tlačítko ►.

Doplňující informace

Pro uložení provedených změn do paměti a přepnutí do předcházející nabídky stlačte tlačítko BACK nebo tlačítko ◀, pro vyjití z nabídky stlačte tlačítko MENU nebo tlačítko EXIT.

Pro výběr požadovaných funkcí z nabídek můžete rovněž používat číslcová tlačítka, např. pro výběr funkce **Editovat oblíbené** (Edit Favourite Channels) postupně stlačte tlačítka MENU, 3 a 2.

Pro editování seznamu Favourite Channel jsou používány následující softwarové spínače:

-  **Add** (Přidat) - pro přidání programu do seznamu
-  **Remove** (Vyjmout) - pro odebrání programu ze seznamu
-  **TV/RADIO** - pro přepnutí mezi seznamy TV / rozhlasových programů
-  **Fav. Group** (Oblíbené) - pro změnu seznamu skupin oblíbených programů
-  **Move** (Přemístit) - pro přemístění programu v rámci seznamu
-  **Rename** (Přejmenovat) - pro změnu názvu programu
-  **Sort** (Uspořádat) - pro roztřídění programů v seznamu podle čísel paměťových míst nebo názvů
-  **Unselect All** (Zrušit výběr) - pro zrušení výběru všech programů.

Přidání programu do seznamu / odebrání programu do / ze seznamu oblíbených programů

Spínačem **Fav. Group** (Oblíbené) vyberte seznam **Oblíbené** (Favourite List).

Pro přidání programu do seznamu vyberte v seznamu TV nebo Radio požadovaný program a potom vyberte spínač Add (Přidat).

Pro odebrání programu ze seznamu vyberte v seznamu **Oblíbené** (Favourite) program, který chcete ze seznamu odebrat a potom vyberte spínač **Remove** (Vyjmout).

Přemístění programu v seznamu

Spínačem **Fav. Group** vyberte seznam **Oblíbené** (Favourite List).

Vyberte program, který chcete přemístit a potom stlačte tlačítko OK.

Vyberte spínač **Move** (Přemístit) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte nové umístění programu v seznamu a potom stlačte tlačítko OK. Vybraný program bude přemístěn.

Změna názvu seznamu oblíbených programů

Spínačem **Fav. Group** vyberte seznam **Oblíbené** (Favourite List).
Vyberte spínač **Rename** (Přejmenovat) a stlačte tlačítko OK.
Prostřednictvím zobrazené klávesnice vložte nový název programu.
Vyberte **OK** a stlačte tlačítko OK.

Doplňkové funkce

Pro editování seznamu **Oblíbené** (Favourite) je k dispozici řada doplňkových funkcí.

Přepnutí mezi seznamy TV a Radio

Použijte softwarový spínač **TV/RADIO**, můžete rovněž použít stejně označené tlačítko na ovladači.

Výběr požadovaného programu ze seznamu skupiny oblíbených programů

Spínačem **Fav. Group** zobrazte seznam skupin programů **Oblíbené** (Favourite) a potom tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte požadovaný program, potvrďte tlačítkem OK.

Roztřídění seznamu

Pro usnadnění vyhledávání v seznamech můžete programy v seznamu uspořádat podle čísel paměťových míst nebo abecedně podle jejich názvů.

Pokud jsou programy v seznamu uspořádány podle čísel paměťových míst bude zobrazen spínač **Sort** (Třídít - s označením spínače „123“), výběrem tohoto spínače budou programy uspořádány podle jejich názvů. Analogicky pokud jsou programy v seznamu seřazeny abecedně bude zobrazen spínač **Sort** (Třídít - s označením spínače „abc“), výběrem spínače budou programy v seznamu uspořádány podle čísel paměťových míst.

Zrušení výběru všech vybraných paměťových míst

Použijte spínač **Unselect All** (Zrušit výběr všech programů).

7.5 Režim přepínání programů

V závislosti na nastavení přijímače je možné přepínání programů buď v rámci skupiny programů nebo v rámci celého obsahu předvolby.

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte **Editovat programy** (Edit Channels) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítka **▲** nebo **▼** vyberte **Režim změny programů** (Channel Change Mode) a stlačte tlačítko OK.

Pro přepínání programů (tlačítka CH + nebo -) v rámci aktuálního seznamu vyberte **V používaném seznamu programů** (Within the Current CH List), pro přepínání programů v rámci celé předvolby přijímače vyberte **Všechny programy** (All Channels). Výběr potvrďte stlačením tlačítka OK.

Doplňující informace

Pokud bude vybráno přepínání programů v rámci skupiny je pro výběr programu z jiné skupiny nejdříve nutné přepnutí seznamu.

8. Průvodce programy

Prostřednictvím průvodce programy jsou zobrazovány časové informace o pořadech vysílaných TV a rozhlasovými programy. Prostřednictvím průvodce je rovněž možné sestavení plánu záznamů požadovaných pořadů.

8.1 Zobrazení informací průvodce programy

Stlačte tlačítko GUIDE.

Tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte ze seznamu pořadů vysílaných přijímaným programem požadovaný pořad.

Pro výběr jiného programu použijte tlačítka ▲ nebo ▼, pokud je zobrazený seznam programů složen z několika stran použijte pro výběr požadované strany seznamu tlačítka PAGE +/- . Pro výběr programu můžete rovněž použít číslíková tlačítka.

Vyberte pořad vysílaný vybraným programem a potom stlačte tlačítko OK. Pokud je vybraný pořad již vysílán můžete přepnout na jeho příjem, u pořadu vysílaného později můžete naprogramovat automatické přepnutí na jeho příjem nebo jeho záznam.

Pro zobrazení podrobných informací (Extended Information) o vybraném programu stlačte tlačítko i.



Zobrazení informací průvodce pro skupiny programů

Stlačte tlačítko GUIDE.

Stlačením červeného tlačítka zobrazte seznam skupin programů.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte seznam požadované skupiny.

Pro přemístění kurzoru pro výběr podskupiny stlačte tlačítko ▶, tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou podskupinu a potom stlačte tlačítko OK. Bude zobrazen průvodce programy vybraného seznamu programů.

Zobrazení informací o pořadech použitím časové osy

Stlačte tlačítko GUIDE.

Pro zobrazení časové osy (Time Bar) stlačte zelené tlačítko.

Tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte spínač **Časová osa** (Time Bar) a potom tlačítkem OK přejděte na požadovaný časový údaj. V případě potřeby je opakováním tohoto kroku možno postup opakovat.

Jednotlivé spínače mají následující funkce:

Nyní (Now) - pro pohyb k vysílanému pořadu specifikovaného polohou kurzoru

◀ - pro pohyb k předcházejícímu pořadu nebo o 30 minut vzad

▶ - pro pohyb k následujícímu pořadu nebo o 30 minut vpřed

◀◀ - pro pohyb o 2 hodiny vzad

▶▶ - pro pohyb o 2 hodiny vpřed

◀ **Den** (Day) - pro pohyb o jeden den vzad

Den ▶ (Day) - pro pohyb o jeden den vpřed

5. Pro vyjití z používání časové osy vyberte ikonu □ a stlačte tlačítko OK.

Doplňující informace

Prostřednictvím průvodce je možno získat informace pořadech v rozsahu od předcházejícího dne až na 7 následujících dní.

Vyhrazení pořadu pro jeho shlédnutí nebo záznam

Vyberte požadovaný pořad a stlačte tlačítko OK.

Po zobrazení hlášení vyberte **OK** a stlačte tlačítko OK.

Opakováním tohoto postupu vyberte další programy, po ukončení programování jejich rezervace budou vyhrazené programy v seznamu označeny ikonou i.

Pokud nebudete chtít program rezervovat vyberte **Cancel** a stlačte tlačítko OK.

Pokud vyberete pořad vysílaný zablokovaným programem, pořad na který se vztahuje časové omezení příjmu TV nebo omezení přístupu dětí k programům s nežádoucím obsahem budete vyzváni k vložení klíčového slova.

8.2 Vyhledání požadovaného pořadu

Pořad je možno vyhledat podle jeho názvu resp. žánru.

Stlačte tlačítko GUIDE.

Pro zobrazení obrazovky **Vyhledat** (Find) stlačte modré tlačítko.

Vložte název vyhledávaného pořadu (zobrazenou klávesnicí). Pro přepnutí klávesnice vyberte spínač **Předcházející** (Previous) nebo **Následující** (Next) a stlačte tlačítko OK.

Po vložení názvu pořadu vyberte spínač **Vyhledat** (Find) a stlačte tlačítko OK.

Vyhledaný pořad bude zobrazen na obrazovce **Seznam vyhledaných pořadů** (Found Programme List). Po jeho výběru a stlačení tlačítka OK bude (pokud je pořad vysílán) přepnuto na jeho příjem popř. je pořad možno rezervovat pro jeho záznam.

Pro vyhledání pořadu podle žánru vyberte **Podle žánru** (By Genre) a stlačte tlačítko OK.

Vyberte požadovaný žánr (např. Movie = film) a stlačte tlačítko OK.

Vyhledaný pořad bude zobrazen na obrazovce **Seznam vyhledaných pořadů** (Found Programme List). Po jeho výběru a stlačení tlačítka OK bude (pokud je pořad vysílán) přepnuto na jeho příjem popř. je pořad možno rezervovat pro jeho záznam.

8.3 Shlédnutí rezervovaného pořadu

1. Stlačte tlačítko GUIDE.

2. Pro zobrazení obrazovky **Plán** (Schedule) stlačte žluté tlačítko.

3. Vyberte požadovaný pořad a stlačte tlačítko OK.

4. Vyberte prázdné pole seznamu a pro přidání nového pořadu do seznamu stlačte tlačítko OK.

Editování rezervovaného pořadu

Pro změnu času zahájení sledování pořadu (Start Time) použijte tlačítka ◀ nebo ▶ a číslicová tlačítka.

Pro změnu času ukončení sledování pořadu (End Time) použijte tlačítka ◀ nebo ▶ a číslicová tlačítka.

Pro změnu režimu opakovaného příjmu pořadu (**Jednou** (Once), **Denně** (Daily), **Týdně** (Weekly - jednou týdně ve stejný den a ve stejnou dobu) použijte tlačítka ◀ nebo ▶.

Pro výmaz pořadu vyberte **Vymazat** (Delete) a stlačte tlačítko OK.

Pro zrušení změn pořízených editováním vyberte **Zrušit** (Cancel) a stlačte tlačítko OK.

Pro uložení výsledků editování do paměti vyberte **Uložit** (Save) a stlačte tlačítko OK.

Přidání pořadu do seznamu rezervovaných pořadů

Číslicovými tlačítky vložte číslo paměťového místa s TV programem, název programu bude zobrazen automaticky.

Tlačítky ◀ nebo ▶ a číslicovými tlačítky vložte čas zahájení vysílání pořadu (Start Time) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítky ◀ nebo ▶ a číslicovými tlačítky vložte čas ukončení vysílání pořadu (End Time) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítky ◀ nebo ▶ vložte četnost příjmu / záznamu pořadu (Repeat) - možnosti **Jednou** (Once), **Denně** (Daily), **Týdně** (Weekly - jednou týdně ve stejný den a ve stejnou dobu).

V řádku **Zablokování** (Lock Mode) můžete tlačítky ◀ / ▶ specifikovat zablokování / odblokování příjmu pořadu.

Výběrem **Uložit** (Save) a stlačení tlačítka OK uložte provedená nastavení do paměti.

Výběrem **Zrušit** (Cancel) a stlačení tlačítka OK je rezervaci pořadu možno zrušit.

Doplňující informace

Pokud vyberete pořad vysíláný zablokovaným programem, program na který se vztahuje časové omezení příjmu nebo omezení přístupu dětí budete vyzváni k vložení klíčového slova.

Je možná rezervace až 20 pořadů.

Pro uložení provedených změn do paměti a přepnutí do předcházející nabídky stlačte tlačítko BACK, pro vyjití z nabídky stlačte tlačítko MENU nebo tlačítko EXIT.

9. Nastavení upřednostněná uživatelem (Preferences)

9.1 Omezení přístupu

Přijímač umožňuje zablokování přístupu dětí k pořadům s nežádoucím obsahem (sex, násilí, hrubé výrazy).

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Upřednostněné** (Preferences) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Dětská pojistka** (Parental Control) a stlačte tlačítko OK.

Pokud bude zobrazena výzva k vložení klíčového slova (Password) vložte číslíkovými tlačítky platné klíčové slovo.

Nastavení omezení přístupu dětí k nežádoucím pořadům

Vložením věku dítěte můžete dětem zablokovat příjem nežádoucích pořadů (pouze pokud je TV programy vysílána informace o vhodnosti pořadů pro děti různého věku).

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Klasifikace omezení** (Censorship Classification) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadované omezení a stlačte tlačítko OK.

Možnými výběry jsou:

Shlédnout vše (View All) - bez omezení přístupu

7 - bude zablokován přístup k pořadům určených pro děti starší 7 let

12 - bude zablokován příjem pořadů určených pro děti starší 12 let

15 - bude zablokován příjem pořadů určených pro děti starší 15 let

18 - bude zablokován příjem pořadů určených pro osoby starší 18 let

Zablokovat všechny (Lock All) - bude zablokován příjem všech pořadů.

Pro příjem pořadů s vyšším než nastaveným stupněm omezení přístupu budete vyzváni k vložení platného klíčového slova.

Nastavení povoleného času příjmu TV

Provedené nastavení platí pro příjem všech programů.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Umožnění nastavení času** (Allow Time Control).

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Zapnout** (Enable) - bude možný příjem TV pouze v rámci specifikovaného časového rozpětí od / do) nebo **Vypnout** (Disable) - příjem TV nebude časově omezen).

Pokud vyberete **Zapnout** (Enable) naprogramujte číslíkovými tlačítky časy povoleného příjmu TV (Start / Stop Time) a potvrďte je stlačením tlačítka OK. Pro sledování TV mimo povolený čas je potom nutné vložení klíčového slova (Password).

Při požadavku na zrušení provedených nastavení vyberte **Zrušit** (Cancel) a stlačte tlačítko OK.

Změna klíčového slova

Z výroby je u přístroje naprogramováno klíčové slovo **0000**. Při požadavku na jeho změnu postupujte podle následujících pokynů:

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Změnit klíčové slovo** (Change Password) a stlačte tlačítko OK.

Číslíkovými tlačítky vložte nové klíčové slovo (New Password - 4-místné vámi vložené číslo - zapamatovat!), vyberte **OK** a stlačte tlačítko OK.

Pro potvrzení (Verify Password) opakujte vložení nového klíčového slova, vyberte **OK** a stlačte tlačítko OK.

Pokud vaše klíčové slovo zapomenete ...

Kontaktujte prosím prodejce nebo autorizovaný servis HUMAX.

9.2 Nastavení jazyků

Nastavení jazyků pro nabídky, audio a pro podtitulky

Po postupném výběru **Menu/Audio/Podtitulky** (Menu / Audio / Subtitle) je možné nastavení jazyků pro nabídky (OSD), audio (Audio) a pro podtitulky (Subtitle). Výchozím nastavením je ve všech případech angličtina, pokud nebude vybrán jazyk k dispozici bude automaticky použit jazyk, který má u přijímaného programu prioritu.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Jazyk OSD** (Menu Language - pro nastavení jazyka pro nabídky), **Jazyk Audio** (Audio Language - pro nastavení jazyka pro audio) nebo **Jazyk podtitulky** (Subtitle Language - pro nastavení jazyka pro podtitulky).

Pro zobrazení seznamu jazyků stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný jazyk.

Priorita audio

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Priorita audio** (Audio Priority).

Tlačítkem ► Nebo tlačítkem OK vyberte **Jazyk** (Language) nebo **Dolby Digital**.

Jazyk (Language) - pro audio bude používán vybraný jazyk audio.

Dolby Digital - pro příjem zvuku ve formátu Dolby Digital (bez ohledu na používaný jazyk) - pouze pokud používáte AV zesilovač (receiver) vybavený dekodérem Dolby Digital připojený k přijímači digitálním optickým kabelem.

Zobrazování podtitulků

Je možno naprogramovat zobrazování nebo nezobrazování podtitulků.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Zobrazování podtitulků** (Subtitle Display).

Tlačítkem OK vyberte požadovanou volbu:

Auto - podtitulky ve vybraném jazyce budou zobrazovány automaticky

Ručně (Manual) - podtitulky budou zobrazovány v jazyce vybraném opakovaným stlačováním tlačítka SUBTITLE na ovladači.

Typ písma pro podtitulky

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Font pro podtitulky** (Subtitle Font).

Tlačítkem OK vyberte požadovanou volbu:

Proměnný (Variable) - budou používána písma s proměnným horizontálním rozměrem

Pevný (Fixed Font) - bude používán pevný typ písma.

9.3 Nastavení hodin

Dále uvedenými postupy je možné nastavení hodin / naprogramování časů denně opakovaného automatického zapnutí / vypnutí přijímače.

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Upřednostněné** (Preferences) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Nastavení hodin** (Time Setting) a stlačte tlačítko OK.

Nastavení hodin

Pro nastavení hodin je používáno vložení offsetu (rozdílu) místního vzhledem ke světovému času (GMT).

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Offset GMT** (GMT Offset).

Tlačítkem OK zobrazte **Seznam GMT** (GMT List).

Tlačítka ▲ nebo ▼ specifikujte odchylku místního od světového času (v ČR v době platnosti letního času +1 hodina, v době platnosti zimního času + 2 hodiny), potom

stlačte tlačítko OK. Pokud vyberete **Auto** bude odchylka nastavena automaticky v závislosti na zemi instalace přijímače specifikované prostřednictvím výběru z nabídky **Země** (Area Setting) - viz popis postupu výchozí instalace přijímače v předcházejícím textu návodu.

Naprogramování automatického zapnutí přijímače

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Zapnutí** (Power On).

Tlačítkem OK vyberte **Zapnout** (Enable - pro naprogramování času automatického denně opakovaného zapínání přijímače) nebo **Vypnout** (Disable - přijímač nebude automaticky zapínán).

Pokud jste vybrali **Zapnout** (Enable) naprogramujte číslíkovými tlačítky požadovaný čas (Time) automatického zapnutí přijímače. Potom tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Program** (Channel No) a číslíkovými tlačítky vložte číslo paměťového místa předvolby s programem jehož příjem požadujete po automatickém zapnutí přijímače, potvrďte tlačítkem OK.

Naprogramování automatického vypnutí přijímače

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Vypnutí** (Power Off).

Tlačítkem OK vyberte **Zapnout** (Enable - pro naprogramování denně opakovaného automatického vypínání přijímače) nebo **Vypnout** (Disable - přijímač nebude automaticky vypínán).

Pokud jste vybrali **Zapnout** (Enable) naprogramujte číslíkovými tlačítky požadovaný čas (Time) automatického vypínání přijímače.

9.4 Nastavení výstupu signálu A/V z přijímače pro televizor

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Upřednostněné** (Preferences) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Řízení A/V** (A/V Control) a stlačte tlačítko OK.

Nastavení pro konektor TV-SCART

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **TV-SCART** a stlačte tlačítko OK.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný výstup signálu video pro televizor připojený kabelem s konektory SCART (**CVBS** (složený signál video), **S-video** nebo **RGB**) - v závislosti na používaném televizoru (u kterého je v některých případech nutno provést odpovídající nastavení - viz návod k obsluze televizoru). Potom stlačte tlačítko OK.

Nastavení pro konektor VCR-SCART

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **VCR-SCART** a stlačte tlačítko OK.

Tlačítkem OK vyberte požadovaný výstup signálu video pro VCR připojený kabelem s konektory SCART (**CVBS** (složený signál video) nebo **S-video**) - v závislosti na používaném VCR (u kterého je v některých případech nutno provést odpovídající nastavení - viz návod k obsluze VCR).

Nastavení výstupu audio

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Výstup audio** (Audio Output).

Tlačítkem OK vyberte **Mono** nebo **Stereo**.

Nastavení formátu obrazu

Nastavení formátu obrazu proveďte v závislosti na formátu obrazovky používaného televizoru.

Tlačítky ▲ nebo ▼ vyberte **Formát obrazu** (Screen Ratio) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítkem OK vyberte podle formátu obrazovky používaného televizoru **4:3** nebo **16:9**.

Nastavení formátu zobrazení

Pro „podrobnější“ nastavení formátu obrazu vybraného v předcházejícím kroku.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Formát zobrazení** (Display Format) a potom stlačte tlačítko OK.

Pokud jste vybrali **4:3** je tlačítka ▲ nebo ▼ možný výběr **Auto**, **Letter box** nebo **Center box**.

Pokud jste vybrali **16:9** je tlačítka ▲ nebo ▼ možný výběr **Auto**, **Pillar Box** nebo **Full**.
Výběr potvrďte stlačením tlačítka OK.

9.5 Ladění UHF

Funkce je určena pro specifikování ladění v TV pásmu UHF.

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Upřednostněné** (Preferences) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **UHF** a stlačte tlačítko OK.

Kanál UHF

Prostřednictvím této funkce (UHF Channel) je možné nastavení rozsahu ladění v TV pásmu UHF.

Vyberte **Kanál UHF** (UHF Channel) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte (v závislosti na TV systému pro který je určeno používání televizor / VCR) rozsah TV kanálů, který chcete používat, potom stlačte tlačítko OK.
Možnými výběry jsou:

CH 21 - 69 - vyberte pro TV systémy PAL I/G (tento rozsah TV kanálů je používán v ČR)

CH 28 - 69 - vyberte pro TV systémy PAL B

TV systém PAL

Pro výběr požadovaného systému PAL:

Vyberte **PAL** a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný systém PAL (**PAL I**, **PAL G** nebo **PAL B**) a potom stlačte tlačítko OK.

Ofset

Pro jemné doladění obrazu / zvuku.

Vyberte **Ofset** (Offset) a potom stlačte tlačítko OK.

Vyberte rozsah jemného doladění obrazu / zvuku (-4 až +4), potvrďte tlačítkem OK.

9.6 Různá nastavení

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Upřednostněné** (Preferences) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Různá nastavení** (Miscellaneous Settings) a stlačte tlačítko OK.

Doba zobrazení informačního okna

Následujícím postupem nastavte trvání zobrazení informačního okna, zobrazovaného po přepnutí na jiný program.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Zobrazení informačního okna** (I-Plate Display Time) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný čas zobrazení informačního okna v rozsahu od 0 do 20 sekund a potom stlačte tlačítko OK. Výběrem **Vypnout** (Disable) nebude okno zobrazováno.

Průhlednost OSD

Tato funkce je určena pro nastavení průhlednosti informací OSD na obrazovce.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Průhlednost OSD** (OSD Transparency) a potom stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou volbu (**Vypnout** (Disable) = neprůhledné zobrazení, **25%**, **50%** nebo **75%** = nastavení průhlednosti OSD na obrazovce).

Zobrazování ikony zakódovaných programů v seznamech programů

Prostřednictvím této funkce můžete nastavit, zda mají být zakódované programy v seznamu programů označovány ikonou zakódovaného programu či nikoliv.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Volba v seznamu programů** (Option in Channel List).

Vyberte **Zapnuto** (On - pro zobrazování ikony) nebo **Vypnuto** (Off - ikona nebude zobrazována).

10. Instalace

V této kapitole jsou popsány úkony nutné pro vyhledávání programů (naprogramování předvolby přijímače) a s nimi související nastavení.

10.1 Automatické vyhledávání programů

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Instalace** (Installation) a stlačte tlačítko OK.

Číselnými tlačítky vložte platné klíčové slovo.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Automatické vyhledávání** (Automatic Search) a potom stlačte tlačítko OK. Bude zahájeno automatické vyhledávání programů.



Doplňující informace

Vyhledávání programů vyžaduje několik minut.

Stlačením tlačítka OK v průběhu vyhledávání bude toto zastaveno a bude zobrazen seznam dosud naladěných programů.

Pokud nebudou naladěny požadované programy stlačte tlačítko OK a zkuste ladění opakovat.

Programy jejichž příjem nepožadujete můžete ze seznamu vymazat (výběrem programu, výběrem **Vymazat** (Delete) a stlačením tlačítka OK). Pro výmaz všech programů z předvolby vyberte **Vymazat všechny** (Delete All) a stlačte tlačítko OK.

Pro uložení výsledků ladění (popř. stavu po výmazu požadovaných programů z předvolby) do paměti vyberte **Uložit** (Save).

10.2 Ruční vyhledávání programů

Pokud je vám znám kmitočet resp. TV kanál používaný TV programem, který chcete vložit do předvolby můžete jejich vložením naladit požadovaný program.

Pokud je vám známo číslo kanálu

1. Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Kanál** (Channel) a potom stlačte tlačítko OK.

2. Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný kanál a potom stlačte tlačítko OK.

Pokud znáte kmitočet

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Kmitočet** (Frequency) a stlačte tlačítko OK.

Číselnými tlačítky vložte kmitočet požadovaného programu a pro jeho naladění stlačte tlačítko OK.

Vyhledávání sítí

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Vyhledávání sítí** (Network Search) a potom stlačte tlačítko OK.

Vyberte **Zapnout** (Enable - pro vyhledávání sítí) nebo **Vypnout** (Disable - pokud sítě nechcete vyhledávat) a potom stlačte tlačítko OK.

10.3 Přepnutí všech nastavení přijímače na výchozí hodnoty z výroby

Následujícím postupem budou z paměti přijímače nenávratně vymazána všechna data a nastavení realizovaná uživatelem (bez možnosti jejich obnovy).

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Instalace** (Installation) a stlačte tlačítko OK.

Číslicovými tlačítky vložte platné klíčové slovo.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Výchozí nastavení** (Default Setting) a stlačte tlačítko OK.

Pro přepnutí všech nastavení přijímače na výchozí hodnoty z výroby vyberte **Ano** (Yes) a stlačte tlačítko OK.

Pokud si přepnutí nastavení na výchozí hodnoty z výroby rozmyslíte vyberte **Ne** (No) a stlačte tlačítko OK nebo stlačením tlačítka BACK přepněte do předcházející nabídky.

Vložení klíčového slova potvrďte přepnutí všech nastavení na výchozí hodnoty z výroby.

Po přepnutí všech nastavení na výchozí hodnoty stlačte pro aktivování průvodce výchozí instalace přijímače tlačítko OK. Pokyny pro výchozí instalaci přijímače naleznete v předcházejícím textu návodu.

Napájení aktivní antény

Tuto funkci použijte pro zapnutí / vypnutí napájení aktivní TV antény (vybavené anténním zesilovačem (napětím 5 V přiváděným k zesilovači anténním napáječem).

Pokud aktivní anténu nepoužíváte je její napájení **bezpodmínečně nutno vypnout** (riziko poškození přijímače). Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Instalace** (Installation) a stlačte tlačítko OK.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Napájení antény** (Antenna Power).

Tlačítkem OK vyberte **Zapnuto** (On - pokud používáte aktivní TV anténu) nebo **Vypnuto** (pokud aktivní anténu nepoužíváte).



11. Aktualizace software

Pro udržení výrobku na současném stavu znalostí v oboru je nutná aktualizace používaného software. Informace o posledních verzích software vhodných pro aktualizaci software tohoto přijímače naleznete na webových stránkách firmy Humax (www.humaxdigital.com/hcsa) (v angličtině). Všem uživatelům našich výrobků doporučujeme občasnou kontrolu těchto stránek (pro zjištění, zda pro váš výrobek není k dispozici nové software).

11.1 Aktualizace OTA (z TV vysílače)

Aktualizace software je možná pouze za splnění následujících předpokladů:

U přístroje použitého pro stažení software musí být k dispozici software pro zavedení stahovaného software. Pokud nebude zaváděcí software k dispozici je možné, že přijímač bude po stažení nového software nefunkční.

Musí být k dispozici nové software určené pro konkrétní model přijímače.

Přístroj použitý pro aktualizaci software musí být přesně naladěný na příjem vysílače, ze kterého bude stahováno software.

Předpokladem pro úspěšnou aktualizaci software je dostatečný signál vysílače použitého pro stažení software.

Upozornění

V průběhu aktualizace software přijímač nevypínejte popř. neodpojujte od elektrické sítě - riziko fatálního poškození přijímače.

Odpojením anténního napáječe od přijímače v průběhu aktualizace software riziko nesprávné funkce popř. nefunkčnosti přijímače.

V průběhu aktualizace software nelze přístroj používat pro příjem TV / rozhlasu popř. není možné použití naprogramovaných funkcí přijímače (např. automatické přepnutí na příjem požadovaného TV programu).

Aktualizace software vyžaduje podle okolností cca 5 - 10 minut.

Pokud bude po zapnutí přístroje přístrojem zjištěno nové software

Po každém zapnutí přijímače je přijímačem kontrolováno, zda pro něj není k dispozici novější než používané software. Bude-li zjištěno nové software bude vydáno upozorňující hlášení.

Pro aktualizaci software vyberte **Ano** (Yes) a stlačte tlačítko OK.

Vyčkejte na ukončení aktualizace software.

Po ukončení aktualizace software bude přístroj automaticky vypnut

Aktualizace software prostřednictvím nabídky

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Instalace** (Installation) a stlačte tlačítko OK.

Číslíkovými tlačítky vložte platné klíčové slovo.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Aktualizace software** (Software Update) a stlačte tlačítko OK.

Pokud bude přístrojem zjištěno nové software během příjmu TV

Pro zahájení aktualizace software stlačte tlačítko OK.

Automatická aktualizace software

Pro automatickou aktualizaci software přijímače:

Z obrazovky **Aktualizace software** (Software Update Menu) vyberte tlačítka ▲ nebo ▼ **Automaticky** (Automatic Update) a potom stlačte tlačítko OK.

Bude zahájeno vyhledávání nového software. Pro jeho ukončení vyberte **Zrušit** (Cancel) a stlačte tlačítko OK.

Vyhledání nového software bude indikováno na obrazovce. Pokud nebudete úspěšní použijte pro vyhledání nového software ručně řízenou aktualizaci software - viz následující odstavec.

Pro zahájení aktualizace vyberte **Ano** (Yes) a stlačte tlačítko OK. Výběrem **Ne** (No) budete vráceni do předcházející nabídky bez provedení aktualizace.

Ručně řízená aktualizace software

Pokud je vám známo číslo TV kanálu nebo kmitočet vysílače používaného pro aktualizaci software přijímače postupujte podle následujících pokynů:

Z obrazovky **Aktualizace Software** (Software Update) vyberte tlačítka ▲ nebo ▼ **Ruční aktualizace** (Manual Update) a potom stlačte tlačítko OK.

Pro vložení čísla TV kanálu vysílače, jehož prostřednictvím je prováděna aktualizace software vyberte tlačítka ▲ nebo ▼ **Kanál** (Channel) a potom stlačte tlačítko OK.

Potom tlačítka ▲ nebo ▼ vložte číslo TV kanálu a stlačte tlačítko OK.

Pokud je vám znám kmitočet používaný TV programem pro aktualizaci software vyberte tlačítka ▲ nebo ▼ **Kmitočet** (Frequency) a potom číslíkovými tlačítky vložte kmitočet.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Vyhledat** (Search) a stlačte tlačítko OK.

Bude zobrazena informace o existenci (nebo neexistenci) nového software. Pokud není nové software k dispozici stlačte pro přepnutí do obrazovky **Ruční aktualizace** (Manual Update) tlačítko OK.

Pro zahájení aktualizace software vyberte **Ano** (Yes) a stlačte tlačítko OK. Pro přepnutí do předcházející nabídky vyberte **Ne** (No) a stlačte tlačítko OK.

Vyčkejte na ukončení aktualizace software.

Po ukončení aktualizace software bude přístroj automaticky vypnut a poté opět zapnut.

Pravidelná automatická aktualizace software a čas jejího spuštění

Po specifikování pravidelné aktualizace software a času jejího spuštění postupujte podle následujících pokynů. V okamžiku aktualizace software musí být přístroj v pohotovostním režimu.

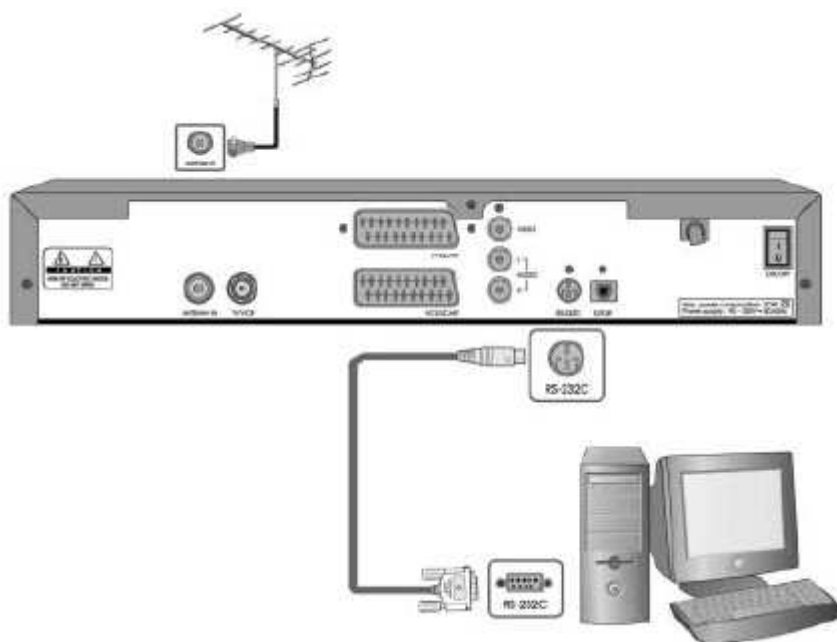
Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Pravidelná automatická aktualizace** (Regular Auto Update) a potom stlačte tlačítko OK.

Vyberte **Zapnout** (Enable) nebo **Vypnout** (Disable) a potom stlačte tlačítko OK.

Pokud jste vybrali **Zapnout** (Enable) vložte číselnými tlačítky do řádku **Čas aktualizace** (Search Time) požadovaný čas zahájení aktualizace, vyberte **OK** a stlačte tlačítko OK.

Pokud jste si aktualizaci rozmysleli vyberte **Zrušit** (Cancel) a potom stlačte tlačítko OK.

11.2 Aktualizace software prostřednictvím PC



Další metodou pro aktualizaci software přijímače je aktualizace prostřednictvím PC.

Z webové stránky fy. HUMAX www.humaxdigital.com si do používaného PC stáhněte novou verzi software pro váš přijímač (soubory HDF). Současně si stáhněte rovněž i zaváděcí program (download tool).

Vypněte PC a přijímač, sériovým kabelem propojte konektor RS-232C na zadním panelu přijímače s konektorem sériového rozhraní PC.

Zapněte přijímač, zapněte PC a vyčkejte na zavedení OS Windows. Zaveďte zaváděcí program a pro aktualizaci software postupujte podle pokynů na monitoru PC.

Po aktualizaci software přijímač i PC vypněte, odpojte přijímač od PC a potom přijímač opět zapněte.

12. Informace o systému

Přijímač umožňuje zobrazení informací o systému, o kvalitě a o intenzitě signálu přijímaného programu.

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Systém** (System) a potom stlačte tlačítko OK.

Pro zobrazení informací o stavu přijímače vyberte **Stav** (Status) a stlačte tlačítko OK.

Překontrolujte informace o stavu software a hardware (**Software / Hardware Version**),
zaváděcím programu (**Loader Version**), datech aktualizace (**Update Data**) a o
identifikaci systému (**System ID**).

Pro zobrazení informací o intenzitě přijímaného signálu a
jeho kvalitě vyberte tlačítka ▲ nebo ▼ **Detekce signálu**
(Signal Detection) a stlačte tlačítko OK. Zobrazené
stupnice s ukazateli můžete využít pro jemné seřízení
nasměrování antény na co možná nejvyšší zobrazené
procentuální hodnoty obou stupnic (kvality a intenzity
přijímaného signálu). Kromě toho jsou na obrazovce
zobrazovány informace názvu přijímaného programu,
jeho kmitočtu atd.



13. Hry

V paměti přístroje mohou být uloženy videohry (v závislosti na provedení přijímače).

Stlačte tlačítko MENU.

Tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte **Hry** (Games) a stlačte tlačítko OK.

Pokud je v paměti přijímače uloženo několik her vyberte tlačítka ▲ nebo ▼ požadovanou
hru a stlačte tlačítko OK.

Pro hru použijte podle pokynů na obrazovce tlačítka ▲/▼ popř. ▲/▼ a tlačítko OK.

Pro vyjití z hry stlačte tlačítko EXIT nebo tlačítko BACK.

Pro přímý výběr hry použijte tlačítko GAMES na ovladači.

14. Použití ovladače přijímače pro obsluhu televizoru

Dálkovým ovladačem z příslušenství přehrávače je po jednoduchém dále popsaném
naprogramování možná obsluha základních funkcí některých televizorů různých výrobců.
V závislosti na televizoru je možné, že některé televizory značek (výrobců) uváděných
v návodu nebude možno ovladačem přijímače obsluhovat - v podobném případě použijte
pro obsluhu televizoru dálkový ovladač z příslušenství televizoru.

Naprogramování ovladače přijímače pro obsluhu televizoru

Nasměrujte ovladač přijímače na snímač přijímače dálkového ovládání na přední straně
televizoru.

Při stlačení tlačítka TV na ovladači přijímače vložte číslíkovými tlačítky kódové číslo
značky (výrobce - „Brand“) televizoru vyhledané ve sloupci „Code“ tabulek na str. 70
až 79 anglického originálu návodu přijímače.

Podle výchozího stavu bude televizor zapnut nebo vypnut.

Vyzkoušejte obsluhu funkcí televizoru ovladačem přijímače - v případě problémů opakujte
postup programování za použití jiného kódu pro stejnou značku (výrobce) televizoru.

Pro obsluhu televizoru jsou po stlačení tlačítka TV na ovladači uživateli k dispozici
následující tlačítka:

STANDBY - pro zapnutí televizoru / přepnutí televizoru do pohotovostního režimu

AUX - pro výběr požadovaného vstupu televizoru

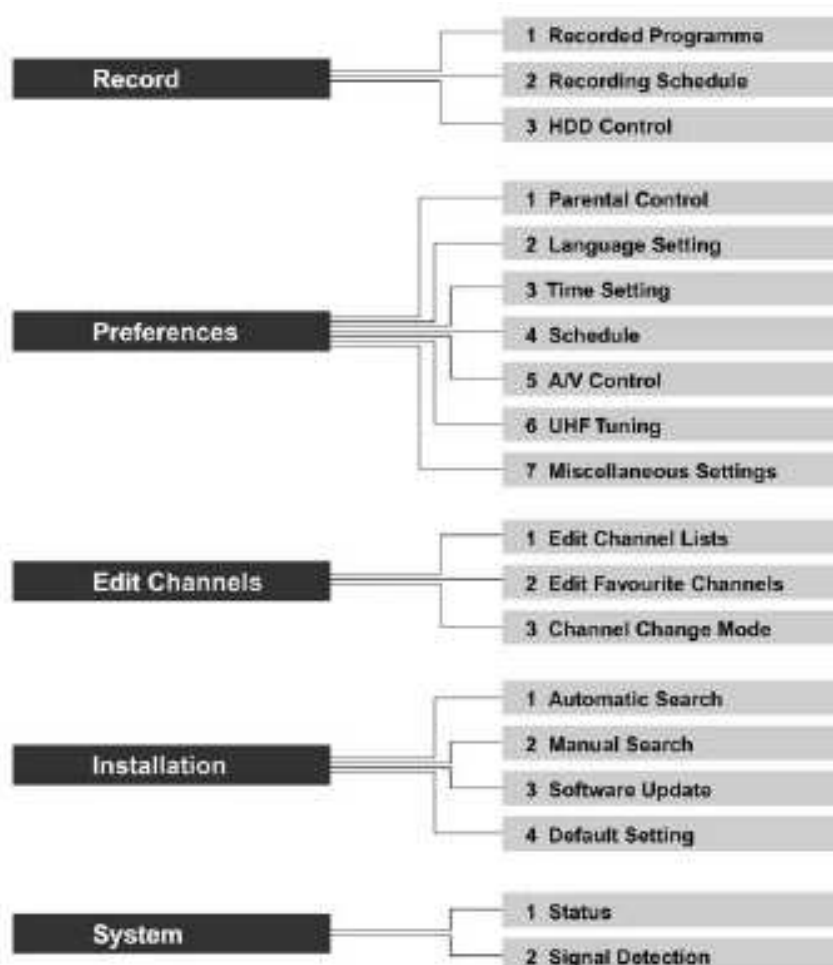
CH+/- pro postupný výběr paměťových míst předvolby televizoru s TV programy

V +/- pro nastavení hlasitosti televizoru

MUTE - pro okamžité umlčení televizoru

číslíková tlačítka - pro přímý výběr paměťového místa předvolby televizoru
s požadovaným TV programem.

15. Systém nabídek přijímače



16. Předtím než zavoláte do servisu

Předtím než zavoláte do servisu doporučujeme provést několik dále uvedených kontrol - je možné, že problém vašeho přijímače budete moci jednoduchým zásahem odstranit sami.

16.1 Závady a jejich možné příčiny

Chybí napájení

Překontrolujte připojení přijímače k elektrické síti, je použita zásuvka pod napětím? Zapněte přijímač.

Chybí obraz

Je přijímač zapnut?
Je přijímač správně připojen k televizoru?
Je k přijímači připojena anténa
Je správně nastavena anténa?
Překontrolujte nastavení jasu obrazovky televizoru.
Zkuste přepnout na příjem jiného programu.

Nekvalitní obraz i zvuk

Nejsou před anténou pevné překážky?
Není v blízkost přijímače používána mikrovlnná trouba nebo mobilní telefon?

Je pro připojení TV antény použit koaxiální kabel (impedance 75 ohmů)?
Překontrolujte intenzitu a kvalitu signálu přijímaných TV programů.

Doplňující informace

Kvalita příjmu může být dočasně snížena sněžením nebo silným deštěm.

Chybějící nebo nekvalitní zvuk

Překontrolujte nastavení hlasitosti (televizor i přijímač).

Překontrolujte, zda není umlčen zvuk.

Tlačítkem AUDIO na ovladači přepněte na použití jiného jazyka pro audio.

Nefunkční dálkový ovladač

Při použití směrujte ovladač na přední panel přijímače. V okamžiku použití ovladače nesmí být v prostoru mezi ovladačem a přijímačem pevné překážky.

Překontrolujte zda nejsou vyčerpány baterie pro napájení ovladače.

Není možné rezervování pořadů

Překontrolujte časový přesah pořadu s jiným (již naprogramovaným) pořadem.

16.2 Chybová hlášení

Přijímač je vybaven systémem diagnostiky, některé jeho chybové stavy jsou indikovány hlášeními na TV obrazovce.

Chybové hlášení	Možná příčina	Odstranění
Chybějící nebo nekvalitní signál (No or bad signal)	Nesprávné nasměrování antény. Slabý signál.	Nastavte anténu. Překontrolujte koaxiální kabel pro připojení TV antény. Pokud nezjistíte závadu kontaktujte odbornou firmu.
Program je zakódován nebo není k dispozici (The channel is scrambled or not available)	Zakódovaný TV program. Program je vysílán bez obrazu a zvuku (jsou jím např. vysílána data).	Zkuste příjem jiného programu.
Zakódovaný program The channel is scrambled	Zakódovaný TV program - přijímač nepodporuje příjem těchto programů.	
Audio není k dispozici (The audio is not available)	Není vysílán signál audio	Tlačítkem AUDIO překontrolujte, zda je programem vysílán signál audio.

17. Technické údaje přijímače

Tuner a ladění

Vstupní konektor	typ F IEC 169-2, zásuvka
Výstupní konektor	typ F, IEC 169-2, zástrčka
Kmitočtový rozsah	VHF 48,5 až 226,5 MHz; UHF 470 - 862 MHz
Úroveň signálu	-10 až -70 dBm
Demodulace	OFDM
Režim (Mode)	2K, 8K

Datový proud MPEG a dekódování audio / video

Datový proud	MPEG-2 podle specifikace ISO/IEC 13818
Úroveň profilu	MPEG-2 MP@ ML
Vstupní přenosová rychlost	max. 15 Mb/sek.
Formát obrazu	4:3; 16:9, Letterbox
Rozlišení video	720 x 576; 720 x 480
Dekódování audio	MPEG-2 MusiCam Layer I & II
Režimy audio	jeden kanál, dva kanály, stereo, sloučené stereo

Paměti

Rychle vymazatelná paměť	2 MB
DRAM grafiky a systému	8 MB
EEPROM	8 kB

Vstup / výstup dat a audio / video

Konektor TV SCART	výstupy video CVBS, S-video nebo RGB
Konektor VCR SCART	výstupy video CVBS nebo S-video
Výstupy audio	L/R (TV SCART, VCR SCART, cinch) optický digitální výstup S/PDIF (rozlišení 20 bitů) převodník DAC 20 bitů, max. 2,0 V efekt.
Konektor RS-232C	rychlost toku dat 115 200 b/sek, konektor s 3 vývody

Napájení

Napájecí napětí	90 - 250 V stříd., 50/60 Hz
Typ zdroje	spínaný napájecí zdroj SPMS
Příkon	provoz max. 20 W; pohotovostní režim max. 8,5 W
Ochrana	pojistka (uvnitř přístroje), vstup napájení by měl být chráněn bleskojistkou (nutno dokoupit)

Rozměry a hmotnosti

Rozměry (šířka, výška, hloubka)	370 x 60 x 262 mm
Čistá hmotnost	cca 3,5 kg
Provozní teplota a vlhkost vzduchu	0 až +45 °C, 5 - 95% relat. vlhkosti, bez kondenzace

Změny designu a technických údajů vyhrazeny bez předchozího oznámení.

18. Servis a podpora

Webová stránka a e-mailové adresy

Domovská stránka

www.humaxdigital.com
www.humaxdigital.com/Deutsch/

v angličtině
v němčině

Obsah

Důležitá upozornění.....	1
Pro bezpečné používání přijímače.....	1
Upozornění k pevnému disku.....	2
Doplňující informace.....	2
1. Před použitím přijímače.....	3
Příslušenství přijímače.....	3
Přední panel přijímače.....	3
1.3 Zadní panel přijímače.....	4
1.4 Dálkový ovladač.....	4
2. Výchozí nastavení přijímače.....	6
Připojení TV antény.....	6
2.2 Zapnutí přijímače.....	7
3. Průvodce instalací přijímače.....	8
3.1 Výběr jazyka pro nabídky a hlášení na TV obrazovce.....	8
3.2 Výběr země instalace přístroje.....	8
3.3 Nastavení antény.....	8
3.4 Nastavení hodin.....	9
4. Základy obsluhy přijímače.....	9
4.1 Výběr požadovaného TV (rozhlasového) programu.....	9
4.2 Nastavení hlasitosti.....	9
4.3 Příjem teletextu.....	9
4.3 Změna jazyka pro podtitulky.....	10
4.5 Změna jazyka pro audio.....	10
4.6 Informační okno.....	11
4.7 Seznam voleb.....	12
5. Záznam s časovým posuvem.....	12
5.1 Stupnice časového posuvu.....	13
5.2 Tlačítko PAUSE (II).....	13
5.3 Rychlé vyhledání předcházející scény.....	13
5.4 Rychlé vyhledání následující scény.....	13
5.5 Zpomalené přehrávání.....	13
5.6 Záznam.....	14
5.7 Doplňkové operace časového posuvu.....	14
6. Záznam a přehrávání.....	14
6.1 Trvalý záznam.....	14
6.2 Naprogramování záznamu za vaší nepřítomnosti.....	14
Přehrávání záznamu pořadu.....	15
6.4 Editování záznamů pořadů ze seznamu.....	16
6.5 Kontrola a naformátování pevného disku.....	16
7. Seznamy programů.....	17
7.1 Zobrazení seznamů / přepínání mezi seznamy.....	17
7.2 Přepnutí na jinou podskupinu seznamu.....	17
7.3 Editování předvolby.....	17
7.4 Editování seznamu oblíbených programů.....	19
7.5 Režim přepínání programů.....	20
8. Průvodce programy.....	20
8.1 Zobrazení informací průvodce programy.....	20
8.2 Vyhledání požadovaného pořadu.....	21
8.3 Shlédnutí rezervovaného pořadu.....	22
9. Nastavení upřednostněná uživatelem (Preferences).....	23
9.1 Omezení přístupu.....	23
Pokud vaše klíčové slovo zapomenete	24

9.2	Nastavení jazyků.....	24
9.3	Nastavení hodin.....	24
9.4	Nastavení výstupu signálu A/V z přijímače pro televizor.....	25
9.5	Ladění UHF.....	26
9.6	Různá nastavení.....	26
10.	Instalace.....	27
10.1	Automatické vyhledávání programů.....	27
10.2	Ruční vyhledávání programů.....	27
10.3	Přepnutí všech nastavení přijímače na výchozí hodnoty z výroby.....	28
	Napájení aktivní antény.....	28
11.	Aktualizace software.....	28
11.1	Aktualizace OTA (z TV vysílače).....	28
11.2	Aktualizace software prostřednictvím PC.....	30
12.	Informace o systému.....	30
13.	Hry.....	31
14.	Použití ovladače přijímače pro obsluhu televizoru.....	31
15.	Systém nabídek přijímače.....	32
16.	Předtím než zavoláte do servisu.....	32
16.1	Závady a jejich možné příčiny.....	32
16.2	Chybová hlášení.....	33
17.	Technické údaje přijímače.....	34
18.	Servis a podpora.....	34

Omyly a chyby v překladu vyhrazeny.
Překlad © J. Tušíl 2005